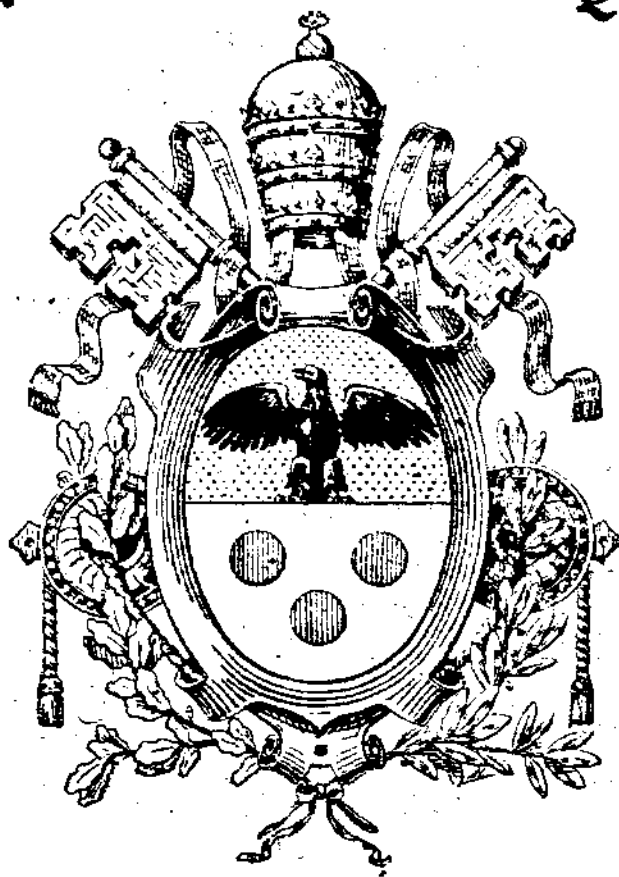


聖教雜誌

REVUE CATHOLIQUE

天主降生一千九百二十八年



中華民國十七年陽曆十月

N°220

第十七年 第十期

要目

插圖○耶穌會修士巴德尼之作品：鄂墨扎拉圖之戰

論說○十二八二週紀念
三民主義教育公評（編者）

專件○擴充傳教事通牒（張士泉）

雜著○聖寵論（徐宗澤）

男女平等之真詮（毛步歐）
新時代評論：自由戀愛 男女社交

說林○感冒流行病的底一個弱者（沈公布）

補白○神曲 三洲島

近事○教中新聞 中國聖教遭難彙誌 中外大事表

●本社啟事

諸君：

對於現代思潮欲知所適從者，
於新問題欲得正確觀念者，

欲求哲學新知識者，
欲究天主教道理者，
欲交換學術意見者，

請即日訂閱

聖教雜誌

價目

月出一期，每期大洋八分，全年八角，郵費在內。
二角二分，國外四角八分，訂閱五份以上九折，
十份八五折，二十份八折。

內容

有插圖，社論，論說，傳記，研究，說林，雜著，教中新聞，教育消息，時事記述等十數欄。

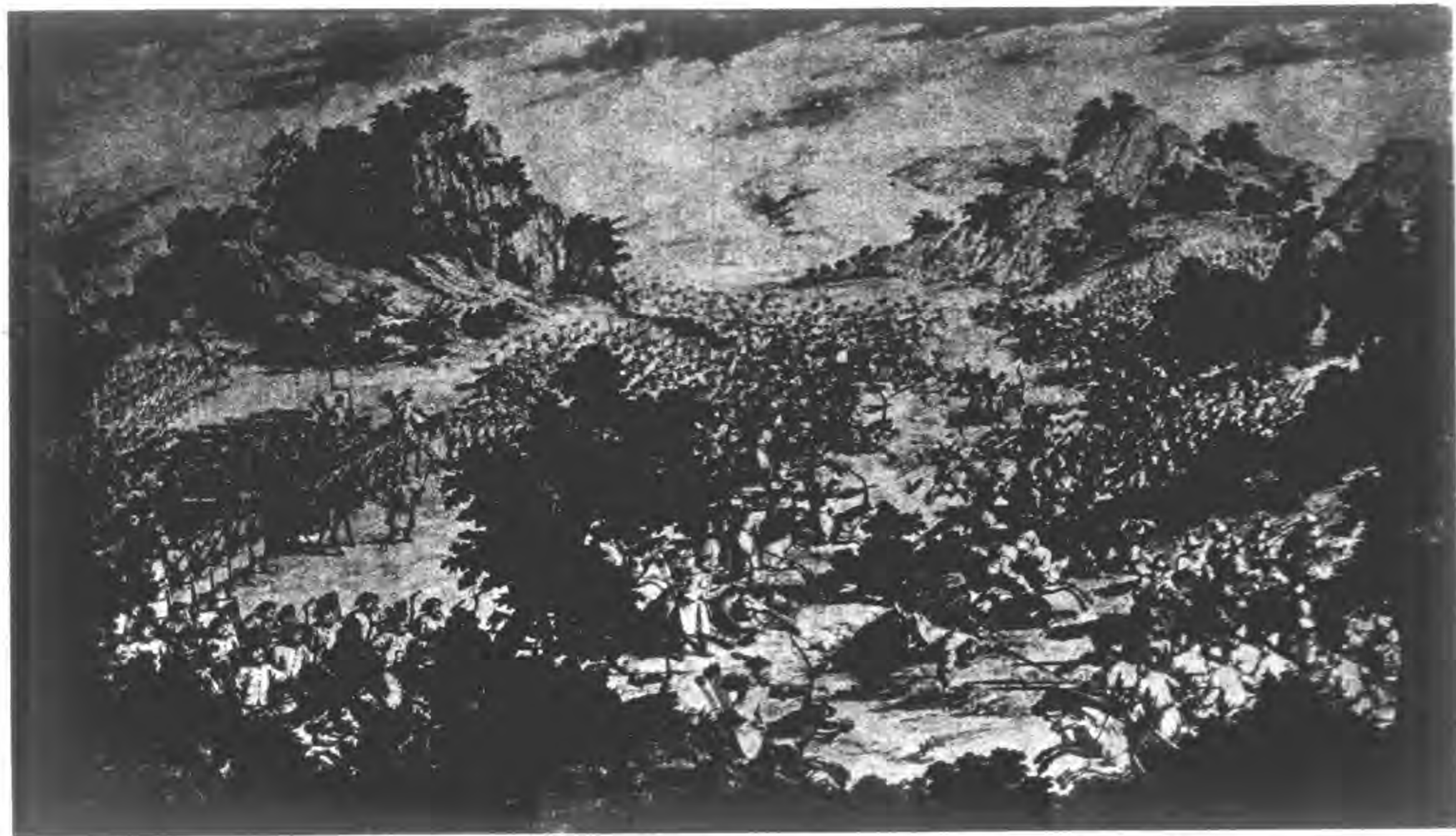
熱心推廣本社工作之閱報諸君，在最近數月中，編者見訂閱本誌者之加增，欣慰之下，誠懇的感謝諸君宣傳之效力。望諸

君在親友中再多為介紹，不勝欣盼之至。

●向耶穌聖心贖罪誦

至和藹之耶穌，爾之聖愛，廣被於人；人竟忘之，忽之，侮辱之，而以忤逆酬報之。今我等俯伏於爾臺前，願以特別敬禮，補償爾至愛聖心，隨處飽嘗凌辱，飽受野蠻無禮之加。但我等自維亦嘗不恭不敬，以相加，因而深自悲痛，先懇爾仁慈寬宥；我等又願備行補贖，為我等，為彼眾，凡遠離救靈正路者，不認爾為善牧首領，執迷不信者，背棄領洗之誓願，脫除爾誠之車轆者，我等亦願補之償之。

至若可痛可哭之罪惡，如起居之放縱，服飾之不莊，醜習陋行，陷害善靈，不守瞻禮日期，詛說爾，與在天諸聖，詆毀爾代位，誣



耶穌會修士巴德尼之作品

鄂墨札拉圍之戰

以誠馭詐致相輕

阿達塞跡哈薩

克勢將就縛乃以誦計復師將軍達爾黨何不審處實按兵待敵遂失事會而厄魯特宰桑之從征者既心輕將帥所為

哈薩繞也

因復同謀夏亂

譎變生戊巳駐營携少車

時兆惠為副將軍駐兵滿爾哈朗所携不過倚師鎮守伊犁等處而已料值板賊全真因以少警衆全軍而幢幟無辟阻前程直何

畏曲中宵出一可當子衆

賊驚走得全師遂接騎整

軍復入大功成

丙戌孟春月上游補錄

張筆

論說



●十二八二週紀念

編者

閱誌者諸君，抑知十二八二週紀念之意義乎？

諸君必將巨躍三百，曲踴三百，先謝上主宏恩，繼頌教宗庇護第十一之偉績，次感西教士披荆斬棘，傳播福音之勞瘁，終乃同心歡呼曰：唯唯，十二八週，是紀念我華六位國籍主教在羅馬伯多祿大堂受祝聖於耶穌代表之日，是紀念我華聖教開始自治之日，是紀念我華教史上最榮耀一頁之日。吾儕教友，豈能忘之哉？

此紀念之感想，披露於諸君之前。滄海桑田，世事易變，六位本籍主教祝聖至今，不過二年，而宣化趙主教已於去年十月十四日逝世矣。蒲圻成主教之區域，幾經兵燹，幾經盜劫。他若蠡縣之孫主教，汾陽之陳主教，台州之胡主教，海門之朱主教，或困於經濟之拮据，或阻於干戈之擾攘，雖不無創作，然為環境所包圍，咸感英雄無用武之地。

本社於此，願與諸君首行追悼趙先主教；二當同禱在天中國之后，賜中國太平，五位主教及宣化新主教程公，均得大展經綸，為中華聖教謀幸福；三當各本犧牲精神，與以種種扶助。而吾蘇省教友又新得一中國心之惠，主教尤當欣慰於無既。

論說 … 十二八二週紀念

四百三十三

三民主義教育公評

●三民主義教育即三民主義為教育之宗旨

●孫氏之三民主義蘊有許多訛謬另外是國家社會主義之錯誤

●聖教會學校不能以違背真理之學說教授青年

●有時為環境所迫為免去更大之禍患

●或為預防謬說之侵入乃可作為糾正之研究

●總之三民主義書乃一演講集非學生之教科書

●三民主義教育繩以教育原理乃偏狹不公

自前年革軍出師北伐，不久，奄有長江流域，教育隨政潮而大變，有所謂「黨化教育」名詞之出現。本年五月十五日，國民政府召集全國教育會議，而「黨化教育」又改爲「三民主義教育」。原教育會議所以改此名稱者，以爲「黨化教育」之名詞，最初出於反對國民黨者之口，後又

被共產黨徒所利用，望文生義，遂生出許多附會及誤解，所以議決取消「黨化教育」名詞，確定「三民主義教育」也。三民主義教育云者，即以三民主義爲教育之宗旨，當日全國教育會議宣言云：「我們深信一國的教育，必有個一貫之宗旨，才可以確立國家生存的基礎，而

築成國民文化向上的軌道。中華民國成立十七年了，雖也曾定過教育宗旨，但是很空洞，很容易發生歧義。換句話說，就是沒有主義，所以等於沒有宗旨。十七年來，國家的生存，不但沒有能確立他的基礎，而且簸盪動搖的程度一天一天的加增；國民的文化，不但沒有能築成他向上的軌道，而且只有後退和橫決的現象。這固然由於政治上革命尙未成功，而教育上沒有一貫的宗旨，也應負大部分的責任。中國國民黨以三民主義建國，也就以三民主義施教，此後中華民國的教育宗旨，就是三民主義的教育。」

從此宣言書上，可見國民黨人之意思：以

爲三民主義是救國主義，實行三民主義教育則國富兵強，中國可以振興矣。此實未吾敢信。

宣言繼曰：

「所謂三民主義的教育，就是以實現三民主義爲鵠的教育，決不是單單在教科書中，摻入些三民主義的話，或在教育行政機關內，貼幾張三民主義的廣告，就算完事。我們全部的教育，應當發揚民族精神，提創國民道德，鍛鍊國民體格，以達到民族的自由平等；應該養成服從法律的習慣，訓練團體協作，和使用政權的能力，以導入民權的正軌；應該提倡勞動，運用科學方法，增進生產的技能，採取藝術的陶鑄，豐富生活。

的意義，以企圖民生的實現。總之：我們全部的教育應當準照着三民主義的宗旨，貫徹着三民主義的精神。

在此後段宣言上，是言何者為三民主義教育之真旨，何者為偽飾，及實施三民主義之綱要。

吾人既知三民主義為教育之宗旨，在評論之前，當將三民主義之本身，一為研究及之。

三民主義乃孫中山所著之一本通俗演講集，為宣傳其思想而作者，並非一本學校之教科書。內分民族主義，民權主義，民生主義，共十六講，意思非一貫，議論無系統；蓋惟襲取中外各家之學說，鎔鑄一爐耳。故其所談者，非常廣博：地理，歷史，社會

學，自然科學，經濟學，政治學等等。書中凡論國家四十有七，論及城市之數甚多。孫氏以古今之民族都陳列在一舞臺上。中國歷史上一切重要朝代到處都有說及。對於歷史的引用如：中國的喪地（族二一），悉依新時代教育社印行之三民主義中法中英之戰（族二二），古代帝王（權七，權一〇一），中國文化的起源（族四七，權七），三國時代（一〇一），排滿思潮（族三講），洪楊之亂（權一九），拳匪之亂（權八七），袁世凱與共和戰爭（權一七，權三九，權五六），海關（族二六），不平等條約（生九二），外國史上所引用的典故，有歐戰（族一一），俄國革命，土耳其革命，華府裁軍備會議（族九十），埃及與巴比倫

的原始文化（權一講）日本之維新（權八）克林威爾之革命（權一三）歐洲的封建主義（權四八）法國革命（權一三）權九，權七七）英波之戰（權十五）美國革命與國內戰爭（權三講）獨立宣言（權四三）民權主義第一講是政治演進的鳥瞰，讀者所熟知的人物，有列寧、蒲魯東、巴估寧、紐頓、培根、甘地、古得諾、密勒、華盛頓、林肯、哈美爾頓、遮化生、馬克斯、丕士麥、拿破崙、克林威爾、柏拉圖、福特和許多大小有名的中國人。書中又提及許多社會問題：如種族的衝突，人口的增加，馬爾賽斯學說（族一講）移民（族十六）地理在文化上的影響（權六）自由的使用與濫用（權二講）

工黨（權五八）知識階級與勞動（權五九）「德模克拉西」與暴民專制（族七四）國家社會主義（權八十）實業革命（生一講）共產主義，社會主義，馬克斯主義與社會改革。孫先生在經濟學上也講到地價，徵稅法，資本的節制，經濟的定命主義，金錢，盈餘價值（不勞而獲的利）關稅，勞動法，運輸與交通公有，社會化的分配，以及各種經濟改革。根據政治學的討論點則有中國古代的政治學說（族六五）與政治哲學（族九二）盧梭的民約論（權一四）美國的憲法（權六九）選舉的運動史（權七三）西洋的民權（權八二，八三）第一第二和第三國際（生三二）西方平民主義

與政治機關的發展（權全講）中國的
平民主義問題。差不多每講都涉及國際
關係與法律問題。

關於科學的典故也很多：西方科學的昌
明（族六六）中國古代的發明（族六
講）飛機（族九六）無烟槍（權一五）
地質學（權二）科學化的觀察與判斷
方法（權五）歸納法（權一四）西方
軍事科學（權八八，權九十）現代戰艦
（權九一）機器權（六講）萬有引力
學說（權一二五）他在討論農業問題
的時候，講到了灌溉，肥料，農業化學，水力，
人工，造森林，修理運河，分配與生產的
關係，增加生產的方法，蠶業，地價，地租，水
災旱災，饑荒防禦法，食物之供給（民生

全講）（節教育季刊三民主義教育號）

至論關於社會主義及經濟政治等學說，
則又為民權民生中之主要觀念，姑不逐
一分析，即以上所舉之幾個觀念言之，已
可見學說之純雜不一，人物之良莠不均，
而欲以此為教育，恐利多而弊少，未能利
及青年也。

說者曰：子謂三民主義非學校之教科書，
故書中所論及之範圍，自必廣大，未能適
稱學生之程度；然書中有許多至理名言，
取而編為三民主義教育之讀本，為培養
學生成一完美之公民，豈不佳妙乎？
答曰：今姑如子言，余取新時代教育社所
編為初級中學用之新時代三民主義教
科書之目次觀之，再下評語焉。

三民主義教科書共三冊，第一冊論民族主義分五章。

第一章 導言：一人民的生活，二社會的生存，三國民的生計，四羣眾的生命，五民生主義。第二章 經濟發展和國權：一關稅自主，二屬國割地租界等的恢復，三領事裁判權的撤銷，四外人營業的限制，五賠款和政治借款的取消，六國際共同發展中國工業。第三章 財富的增加：一交通的改良，二商港的開闢，三礦冶業的發展，四農林牧畜漁業的振興，五製造業的發展，六幣制的改良和對外貿易的統一。第四章 財富的分配：一價值的社會化，二節制資本，三平均地權，四消

費協作，五直接稅。第五章 民生主義和社會主義：一馬克斯主義，二工團主義，三基爾特社會主義，四共產主義。第六章 從民生主義到大同主義。

第二冊論民權主義，亦分五章：

第一章 導言：一洪荒時代，二神權時代，三君權時代，四民權主義。第二章 近代民權主義運動：一英國革命，二美國獨立，三法國獨立，四女子參政運動。第三章 民權與自由平等及代議政治：一民權與自由，二民權與平等，三民權與代議政治。第四章 民權主義的新發明：一民權主義與中國，二萬能政府，三權與能的劃分。

第五章 直接民權，（政治）：一選舉權，二罷免權，三創制權，四複決權。第三冊論民生主義，分爲八章：

第一章 導言：一家族與民族，二民族構成的要素，三民族與國家，四中國民族，五民族主義，第二章 民族的政治獨立：一領土，二國防，三統治權。第三章 民族的經濟獨立：一稅收與國債，二外人投資，三關稅與國際貿易。第四章 民族的文化獨立：一語文宗教及教育，二民族文化的貢獻。第五章 民族主義與帝國主義的衝突：一帝國主義的性質及成因，二帝國主義的侵略政策，三殖民地與半殖民地，四帝國主義與民族主義不

兩立。第六章 現代民族運動：一民族主義運動的式，二戰後歐洲的民族自決，三東方民族獨立運動。第七章 中國民族主義運動：一中華民族的國際地位，二中國民族運動的第一時期，三中國民族運動的第二時期，四國民革命與民族運動。第八章 世界大同：一世界各民族的聯合，二從民族主義到世界主義。三民主義教科書之目次，既如上述矣，所列之事實固有爲中學學生所當知者；然此三民主義孫氏非爲學生而著，其中有許多問題，不適合於青年。且三民主義之範圍廣大，而辨別其真偽，非富有學問不爲功。蓋三民主義之對象涉及宗教，哲學，

政治、經濟、歷史、國家、國際等各種大問題，而對於此等問題，須先有正確之觀念，方能判斷何者合於正道，何者出於常軌。且三民主義一書，其中關於宗教及哲學有多訛謬之處；此等不純正之學說，灌注於青年之腦海，則青年之判斷受此不良之教育影響，於品性上有莫大之危險。吾非反對三民主義也，然為青年教育之前途計也。

今夫人莫不當愛國愛族，而青年人之愛國心更為熱烈；教育者正宜引起學生愛國愛族之心，使將來成為有用之國民。吾中國人素鮮愛國之心，當茲民族爭存之際，民族主義教育，正所以鼓起青年愛國之心也。惟愛國愛族亦有其正軌；愛己國

不當無理排斥他國，愛己族，不當無端壓迫他族；且愛己國已族，亦當推愛及於他國他族；蓋四海之內，皆為兄弟；愛己愛人，聖誠有命。人苟以此愛德之準則，施之於各民族之間，天下則無強侵弱，眾暴寡之舉動，而能常享太平矣。

民權主義教育為訓練青年，成為一完備之公民，使之將來能為社會服務，為國家作事，固有可取者在。然吾中國今日所急需之人才，乃真心為國為民，不自私自利之政治才也。而欲達到此目的，非深明立國之宗旨，公益私益之區別，服務公家之權利與義務，與夫人民所企望於國家者為何事，不為功。若曰：知明四種政權，五種治權，即能置國家於治安者，吾未敢信。且

民權主義上對於國家統治權之原始，根本錯誤；盧梭民約的謬論，奉為科律，此等思想正式教授青年，為學生之益耶害耶？無煩多言矣。

至民生主義，如謂：為人民謀生活之法，未嘗不可。蓋吾國貧民充塞，治生乏術，欲國家之富庶，社會有治安，莫要為貧民籌生計之方也。然孫氏之民生主義，大抵為社會主義之變相。平均地權，節制資本，一旦實行，國民即能享衣食足之福乎？吾恐民未受其實惠，而社會上已顯出許多恐慌之情形矣。且社會主義之目的，及其所用之方法，不特與聖教會之道理有抵觸，即真心為人民謀幸福之執權者，亦對之退避三舍。誠以社會主義之計劃，擾亂社會

之制度有餘，而維持其秩序也則不足。三民主義教育之形式方面，則學校中當懸孫文遺像，每星期一當行紀念週，誦遺囑，默靜三分，在孫文像前行鞠躬禮等等。試問此種禮儀，在教育方面，有何意義？不過一種機械式之控制學生，宣傳國民黨之方法，迫人投諸三民主義之旗下，無有所謂上行下效之教化。吾恐三民主義之信徒，亦有腹誹而未敢口言者甚多。說者曰：革軍自北伐成功，統一中國後，對於教育事，頗有積極進行之態度，調查私立學校，催促學校立案，實施三民主義教育等等。吾聖教會之學校能行三民主義教育否？如不實行，苟教育行政委員調查時何以應付？答曰：吾聖教會之學校，在原

則上，不能以三民主義教授學生；然在殊特情形之中，有對待之可能性。卽有時教中學校被當局逼迫，不得不教授三民主義，以免更大之損失，則在此情境中，又當慎選教員，出之以謹慎也。再有爲中學及大學學生，其智識慾正增高，且青年時代又醉心新思想，新觀念，故將三民主義之真偽，是非，爲之講解，爲之辯論，導引之，糾正之，則爲青年之判斷力獲效甚多。若絕對閉關自守，屏諸新學說於門外，此等教授方法固絕對穩妥，然非所以培植青年之審辯力，護持青年之志意，而預防將來不良學說之侵入焉。

總而言之：爲吾教中青年之教育，現在成爲一重大之問題。對於各種現在純雜不

一之新智識，新思想，吾人不能盡避一切。與其持狹小之態度，爲保護青年之道德，防漸杜微，盡拒今日之新潮流，而又防不勝防，致將來川決橫流，造成大禍者，莫若開拓胸襟，依青年之年齡，性格，品操，環境，將各種重要之智識循序講解，俾若輩早得正確之知識，而有所防禦，審此度彼，策莫善於此者也。今吾論三民主義教育，故附論及之。吾尤願肩青年教育之責者，深思之，熟思之，如何應付今日新教育之潮流，而有適當之措置爲幸。

怎樣介紹

閱報諸君！你們是熱心推廣本社工作的本社，請求你們，在親友中多介紹一位訂報者；這是一件很好的宣傳，也是發願你們與本社的合作心，我們也很感激的！

專件



◎擴充傳教事通牒

張士泉

教宗庇護第十一，為擴充傳教事通牒 *Berum Ecclesiarum*，頒賜宗主教，首領主教，總主教，主教，及與宗座通好，聯屬之各地代權主教，為此教宗先祝列位可敬神昆安泰，併降以宗徒之遐福。

第一章 總提羅瑪教宗第一職務為傳揚聖教根據於天主耶穌之諭囑遵行無間成效不同

凡悉心考求聖教之歷史者，未有不知羅

瑪教宗，自救世後初世紀以來，一心一意，所經營而謀慮者，其大端，總以福音真光及基利斯督之教化，加惠於彼坐於黑暗死影中之民族，固不以艱難而驚懼，亦不以阻礙而屈撓者也。

蓋聖教之所以崛起，無他，惟使基利斯督之神國，開拓於普世，而兆民得以同沾救贖之恩寵耳。任何人也，蒙主攸選，而任首牧耶穌之在地代表者，萬不能僅僅保留而防護其托治之主羊，遂可以自息，且猶宜竭盡心力，感化遠方異族之人，而使之加入於基利斯督羊棧中。否則於其首務，不無虧缺矣。夫訓誨萬民，而為之付洗，確係主命，理應欽遵，粵稽余前任諸教宗奉行之，固無時或間，因此遣飭司神職之士，

至歐羅巴及前所未悉而後甫尋獲之新陸，使其殫精竭力，宣傳吾教之信道，大啟光明，惟其奏效有所不同耳。若輩教士中，有以其立品之聖善，或以其致命之勇毅，而受聖會公共之敬禮者，計數亦已不少矣。所謂奏效有不同者，蓋每見傳教士，僕僕風塵，勤於傳教，竟被屠戮，或被驅逐，以致其所開墾之田，未見實效，或僅脫其磽薄之狀，或雖已崢嶸成園，然既乏人治理，遂漸復其榛蕪之故態焉耳。所可喜者，乃近數年間，願入信光未及之地，辦傳教神聖事業之修會，翻然刷新，倍切勤勞，益著成效。從此會務愈見發展，而信友之捐輸樂助，亦愈形踴躍，相應相求，豈不可喜。其所以致此者，憶最近前任教

專件 …… 擴充傳教事通牒

宗之於一九一九年十一月卅日，為聖信當普傳天下事，所頒於普世諸司牧輩之通牒，大有功也，自不容疑。蓋教宗於通牒中，對於諸大司牧也，激發其精神，增長其智識，使之克盡其輔弼之職矣。又其對於代牧監牧等也，加以極有見識之訓告，將所有當除之弊病，當盡之任務，指示詳明，使飭其屬下者，遵而從之，庶傳教之聖工，實行愈力，獲益愈多矣。

第二章 當今教宗申明擴充傳教之志願為起在羅瑪開傳教區成績展覽會嗣又設立博物院以保存傳教紀念品

至於余之志願，即自接位伊始，主張無一法不取而試用之，務使對於教外民族，藉

繼續宗徒任傳教職之先鋒隊，以福音真光，日益闡揚，而為之闢唯一常生之正路。此余之志願，諒諸位可敬神昆所共見共知者也。為此特有二事，深望舉辦者焉。此二事也，不特合宜，且為緊要，彼此相關，缺一不可。一則使能遺發於無疆無界尙未信教區域之傳教士，其人數果愈多愈善，其學問則愈博愈妙也。一則使教中信友能覺悟如是神聖而有益之事工，當如何心熱意忱，如何切求上主，如何慷慨解囊，以共同贊成之也。余之所以諭令公開傳教區成績展覽會於此宮中者，意在斯乎？乃者蒙至仁至慈之大主眷顧，據確實報告，欣悉教中果不乏有志氣之青年，來此會場，遍覽之餘，宛在照鏡前，窺見一方面

天主聖佑之奇效；一方面教士節操之高，尚立志之堅忍，殊深感觸，頓生則效宗徒宣傳聖教之心，此心之熱，若火始燄燄矣。然則濟濟來賓，目睹傳教工作之成績，莫不擊節稱賞，奇異不止。如此奇異之情，並非一時之浮念，將來必生效果，可以逆料，而於今已見有厚望焉。又會場中所陳物品，於沈靜之中，若發無聲之言，示人以救靈之模範，傳教之指鍼，而此模範指鍼，余以為極有價值，不可任其淹沒，故已飭令從此種物品中，擇其尤為精美者，陳列於拉德郎宮中，分門別類，佈置更為得宜，作為博物院。此諒必汝等已知之矣。惟所以議定在此處珍藏傳教之紀念品者，因聖教會自得享太平以後，歷代教宗，即從此

處遣發不知幾多聖德超羣，熱心出眾之

教士，往彼視爲《白苗可刈》若望經四章三十五節白苗喻願受福音之民族如苗之已熟而發白刈喻傳教之區域耳。料想日後

第一凡有傳教士之領袖；其次乃其屬下者，倘來參觀此博物院，則見萬國傳教之情形，各有不同；考核之下，自可廣眼界，而擇優取長焉。至於羣眾之入覽者，亦必悅目動心，與參預當日華棣岡開此展覽會盛典之時，恐不稍遜也。

第三章 教宗爲實行擴充傳教事請
求高級神長之合作

從此基利斯督之信友，對於傳教事業之善願，果已激發之矣。但此善願，猶爲未足。尙欲激發之，使其更形熾烈，以致見諸事實，則惟汝等可敬神昆之力是賴。余懇切

專件 … 擴充傳教事通牒

請求之，不啻大聲呼號之焉。夫從來爲別

端教務，汝等之羣策羣力，素亦以爲至當，且爲至要。況爲今日提議之事，汝等極宜勤勤懇懇，激勵精神，以輔佐之。託故推辭者，爲汝等尊嚴之職守所禁，亦爲汝等向余之摯情所不容也。余自覺冉冉老至矣；苟上主之聖意，欲延長此垂暮之年，則一息尙存，此宗座之重任，當必使余勞神焦慮，時凜冰淵。屢念教外人之數，達至千兆之譜，心中更覺輓轡，不勝愁悵，亦若親聞警告之言曰：《呼喚！勿休息！揚爾聲，若號筒然！》依撒依五十八章第一節

第四章 引愛德以證旣奉教者皆有
勸化未奉教者之天職

今夫愛德者，所以上愛天主，下教普世萬

民者也。故設有基利斯督之羊棧中人，不願棧外走入歧途無福之民，是違背愛德之道。其理顯明，無庸多贅。蓋吾人對於天主之愛德，其當盡之天職，不獨在竭力增加己以誠心實禮若望第四章二十三節認識崇拜之者之人數，尙須勸化猶未認識崇拜者之民族，使其來附愛人至極救世主之神國，多多益善，俾其聖血之神效達味聖咏第二十九章，得以布施日廣；又愛主者宜行悅樂章十節主心之事；但欲行一事，較之救人靈魂，引人認識真道，更爲悅樂主心者，未之有也。基利斯督曾申命，而以人彼此相愛爲其真實弟子之特別標識矣。則試問孰有能表現更大更顯愛人之情，可比專務出人於異端黑暗之中，而進之於基利斯督信

道光明之化乎？若此愛人之工，遠勝於其餘仁愛之動作，及慈善之事業，猶靈魂之於形軀，天之於地，常生之於現世也。故誰竭其力之所能，而行若此愛人之工者，足見其認明信光之價值，而重視此神恩矣。且以此恩中最寶貴之恩，併以與此聯帶之諸恩，而勉力分贈於極可憐之教外人民，是又見其自覺蒙慈主之渥惠，而欲有以示其報効之心矣。

第五章 進言上章所謂之天職爲司

鐸司牧輩尤爲重要

然則此天職也，卽自教會之大眾人中，果莫有可以推諉者矣，豈司鐸輩叨吾主耶穌之特選殊寵，而得以有分於其司祭及司教之職權者，其可忽乎哉？豈汝等可敬

神昆各掌充盈之祭典神權位，猶在司鐸輩及教眾之上，代上主發號施令者，更可忽乎哉？捧讀聖經敬悉耶穌基利斯督曾出有《在普世傳福音於萬民》瑪爾谷第十章十五節

之諭。此諭不獨為伯多祿一人而言之，且為宗徒全體而發也。伯多祿之宗座，余果繼任之，然其餘宗徒之缺，乃汝等補充之耳。由此確見廣傳信道之事，余果自負其責，然汝等除各盡各職以外，尚宜與我共謀合作，同心輔助，以匡不逮。此諄諄訓告，自問從慈父之心腸發出，幸勿以為煩懣而忽之。吾儕如此大任，如何充當，必有一日天主將嚴行追究者也。（未完）



雜著 … 聖寵論

稜著



聖寵論（續）

徐宗澤

學題十八 人無天主之特寵在長時期中不能盡免諸凡小罪即有聖德之人亦無此能

釋義

及

題旨

以上幾學題已論及為救靈超性之動作，義人須有天主之寵佑；為恒保義德，不犯重罪，義人須有天主之殊特幫助。今進論者為避免小罪，義人當須何種聖寵？換言之：義人恃靈魂上之寵愛，超性之賦畀，及寵愛當得之寵佑，能不犯諸凡小罪，且亦不犯非完全故意

小罪否？吾答曰：非有天主之特寵，人不能在長時期中，不犯諸凡小罪，即有聖德之人亦且不能也。

小罪有二類：一，罪之資料是小者，人明知之而故犯之也。二，罪之資料是大者，因人缺其完全之留神及故意，故為小也。又罪之資料是小者，人亦不是故意犯之者，此俗所謂無心之小罪。

無人能避小罪云者，即謂避去任何類之小罪，無論故意者，或非故意者。然不能之意，惟為對於小罪之集合而言，即一個一個繼續而來而言；非為逐個而論，即一個一個分斷計數。即有聖德之人亦且不能，是指為眾人然，非祇為淺德之人然也。不能云者，即謂有許多障礙，須繼續奮爭；

而人之恒心勇毅，在延長時期中，亦難持久；此乃欲司之弱點，根於人之私慾偏情，有難於根本剷除者。故此不能性，乃倫理的，先天的 *Impotentia moralis et antecedens* 也。在長時期中，即謂在人之生活期中，無一定之延長可言。而在此長期中，非有天主之特寵，即謂此寵有別於寵愛，有別於為寵愛當得之寵佑，不特為天主希罕賜之者，且反乎常律也。人不能避免諸凡小罪，即亦不故意者；此為聖教會之信德道理。非有天主之特寵，義人不能避免完全故意之小罪，此為超性士之公意。

無天主特
寵人難盡
免小罪
在瑪竇聖經第六章第十二節耶穌訓
人祈禱曰：「爾免我債，如吾亦免負吾債者。」債之云者，

小罪之謂也。耶穌訓如是求主，無分義人，罪人；足見人無天主之特寵，難免小過。又雅各伯雅各伯書第二章第三節曰：「在許多事上，吾儕均有過失。」依聖人之意，不必因有許多危險，而吾儕盡難免小過小罪。此足見非有天主之特寵，人無避免諸凡小罪之可能性也。

原人之所以不能盡避諸小罪者，由於私慾偏情。人雖有天主之聖寵，慾火不致燎原，然其私慾之根，非盡行剷除。故當一偏情之興起，吾以全力制之，而別一偏情又追隨而來。吾即能得勝諸誘於一時，然時日方長，安能保吾常不少懈，而無傾覆之虞乎？一個一個，分別而言，吾有力以勝之；然在一定延長期中，有犯罪之諸凡機會，

吾雖不能指定犯某過，然能必定吾之恒心毅力，一無所缺，而不陷於其中之一危險乎？此則未敢言也。此所以人無天主之特寵，終難盡免小罪，此為人本性上倫理的先天的困難致之也。

備覽 人在大罪之中，非有天主之聖寵，犯重罪之機會一來，難於不再傾覆。因人已違背天主，故欲其重入軌道而不犯罪，須有天主之助，否則仍在軌外運行耳。

第三節 為本性倫理動作寵佑亦是緊要者

緊要者

明說 以上所言寵佑之緊要，乃對於超性救靈之動作而言。在此節之問題：乃論本性倫理之動作，問為產生倫理動作，

亦須有天主之寵佑否？或至少有醫治寵佑，以治本性官能之弱點否？本性倫理之動作，外於悟欲二司者，真實為悟司之對象，問無寵佑人能認識真實否？美善為欲司之對象，問無寵佑人能為善乎？能避惡乎？能久保其倫理之善行乎？此皆為本節之所研究也。

學題十九 人無天主聖寵能知一般

本性原理及實理

題旨

及

釋解

人為有靈之動物，其在倫序中之靈明動作，關於悟司方面者，不外思想之生命而已。思想有關原理者，有關實理者。本題討論者：人無天主聖寵，倫序中之原理，實理，能切實認識之乎？吾答曰：為一般的原理，實理，人有此能力

以認識之。今進伸其義。

本性云者，即物依其性，應有之條件。物之應有者：一，組成此物之要素；如人為有靈之動物，為其要素之所應有者，乃靈魂與肉身。二，物之要素應有之優長，或能力，或德能；如人性是靈明的，故為靈性體當有之德能，乃悟司欲司，不特在有覺有生已也。三，凡物性所要求者，非此不能完成其性體，如飲食為生命所要求。物有本性，斯有本性倫序。本性倫序即物皆有一宗向，及得宗向之方法。萬百事物依天主上智之布置，暨其保存，按序進行，各得其所耳。吾謂人之悟司無天主之聖寵，即無寵愛，無寵佑，無任何超性之助力，有其著形力 *Virtus physica*，倫理力 *Virtus moralis*，

即無阻止能力發展之障礙，以認識本性倫序中之一般真實者也。一般真實云者，即謂幾種原理，專在思想方面，而不及於實行者；如天主之實有，靈魂之不死不滅；及幾種實理，即倫常行為之準則；如善當為，惡當避，敬愛長上等等。

人無天主之聖寵，能認識幾種原理，如天主之實有等。此為華帝崗公會議之言，故為聖教會之信德道理。至能認識幾種實理，乃為超性學士之公意。今試証之。

人無聖

龍能知

本性原

理

華帝崗公會議，論默啟第二篇

Cong. vat. sess. 3, C. 2... 曰：「天

主者，萬物之終始，人以本性之靈明，由受生之品類，可得而確

知也。蓋天主之不可得而見者，可由世間

雜著... 聖寵論

諸彙，參悟其所造，而仰窺之。一聖保祿致羅瑪書上第一章第十節以下亦言外教人之罪，乃在觀萬物之美好，已認識天主，而不依其所得之知識光榮天主也。準此而論，人無天主之聖寵，藉其本性之靈明，從受造之物，能認識造物之主。誠以人悟司之宗向，乃在認識真實；既有此宗向，當有得此宗向之能力。方法。此所以人能認識本性之原理也。

人無聖

龍能知

本性實

理

人無聖寵，不特能認識原理，且能認識實理，即倫理之標準。聖保祿致羅瑪書第二章第十一節上言

之甚明。其言曰：「凡無法律梅瑟律

犯罪，亦無法律喪亡。」此節言外教人，非如德亞人，因言無梅瑟法律故。聖保祿一

四百五十三

面言外教人無梅瑟法律，一面言其犯罪。夫犯罪，即言其犯法律；然無法律，為何有罪？外教人既犯罪，不是犯梅瑟之律，乃犯良心之律，即性律；犯性律故亦有罪。此意在第十四節上亦言之甚明：「無法律^{梅瑟律}之外教人，隨本性為法律之事，^{即按性律而作事}雖無法律^{梅瑟律}，自為法律，^{即按自己良心之所指示}耳。」又在第十五節上曰：「此亦法律之功用，分別善惡刻在若輩心中；若輩之良心為証，一準此言之；外教人無梅瑟之功用法律，故無聖寵；然能犯性律，而有罪。夫人犯律而有罪，緣人明知律之當守而不守，於是也。此足見人無聖寵，亦知倫理之實理也。」

覽備

人無天主之聖寵，固能認識一

般之原理與實理；然不能認識諸凡本性之真實也。此題在宗教學中論之，今不過提及之耳。又超性助人以認識本性真實者，非寵愛，亦非寵佑，然助其認識之法式為超性耳。

● 神曲

徐景賢

萬福瑪利亞，請收下罷！
那紅的和白的花朵，
歡喜與痛苦的總和。
我獻給你：一串玫瑰花。
萬福瑪利亞，請收下罷！
聽夜鶯讚美多麼好；
看朝霞映護多麼妙；
我獻給你：一枝童貞花。
萬福瑪利亞；請收下罷！
真得是和聖號一般，
放射黃金似的光芒，
我獻給你：一棵十字花。

男女平等之真詮（續） 毛步歐

男女無差別無忌體。今之講男女平等者，常曰：女子之於男子，毫無差別，毫無忌體，其形體雖有異，秉性雖有殊，然無損女子之為人也。且吾男子當以其異者為同，切不可以其殊者為奇也。是故青年男女同學無足奇，男女交接來往何足怪。此語也。雖有片面理由，然吾亦有其辯。夫異者終異，殊者終殊，何能以異者為同？又何能以殊者為常？且人之有男女，猶萬物之有陰陽，陰陽相吸，男女相投，自古已然，中外亦同，安可謂男女相處而不相思乎？相思而不相羨乎？相羨而不相奔乎？縱使大聖大賢，亦常戰戰兢兢，以淫慾為戒，而况遠

不及聖賢者乎？城鄉之愚夫愚婦，常有姦淫之聞，其起居雖隔絕遙遠，亦常求相奔；則男女同居，其穢行臭聞，更當如何？而鄉愚或可恕其無知，然就學士官員言之，其罪則更難恕。而學士官員之嗜淫樂也，更有甚焉。一妻不足，續娶妾婢，妾婢不足，流而漂蕩，縱致辱若猴身鶴形，亦不稍悟。今且以淫樂供前，甚而男女同處，是何異投鷄鴨於虎口？而曰：虎雖嗜鷄鴨，然不食之，有是事乎？且青年男女，血氣正盛，易肆不易收，縱令男女不同學，亦得汲汲然以相求，今獨倡男女同學，則其不相求，而不相淫也，幾希。或曰：男女同學，可藉以競爭，又可節省經濟。余曰：男女同學，非惟無補於學，而又損之，又何競爭之可言？且男可與

雜著 男女平等之真詮

男競爭，女可與女競爭。若必曰男女同學，始能競爭，其言豈不蠢甚？若論節省經濟，則其不辦輕重也尤甚。蓋經濟為有限之物，費去可以復籌，男女品性為至純之玉，一玷不能復補，豈可徧重經濟，而輕男女品性乎？又況男女之職業既不同，其所受之教育，所求之學識，亦應有異。則男女同學，亦有何補？雖然，在初級小學中，男女同學制度，尚可施行；對於兒童品性，無甚妨碍。若於大學，特地於高小中學內，欲實行男女同學，必損男女學子品性，并且釀出種種投桃報李怪事；此非誣言，我在上海震旦大學求學時，曾常聞及；在杭州學校內，亦屢有友人與我談述此種不男不女之臭聞。上海杭州且然，他省亦莫不皆然。

四百五十六

今日吾國一般男女青年，皆以為男女同學，即是男女平等；不同學，即是男女不平等。敢問男女不同學，何損於平等；男女同學，何加於平等？然其根本之錯悞，不在他處，即在誤解。『相同』便是平等，『不同』便是不平等。如貧之於富，賤之於貴，依彼視之，均不相同，故不平等；欲期其相同，必須使富者居貧者同等地位，使貴者亦居賤者同等地位，又如使國人居同樣房屋，抱同一思想，受同等教育，信一樣主義，必如此者，方可稱平等，甚矣其錯誤之至極端也！夫貧富貴賤之不同，因其所秉受之天資，能力，境遇，各有不同，非所謂不平等也。今欲謀其相同而擢於平等，不特騷擾社會之治安，亦且杜絕人類之進化。

既如其說，則智者豈願上進，強者安肯理事，因所營之產，終歸他人共之，所求才學，亦終爲他人平之；如是其國不貧弱而不淪亡者，吾不信也！如曰：必使國人房屋，思想，教育，主義，一切皆同，不但失去人類進化之美觀，而且阻止科學之進步。卽人生於世，亦覺枯槁無味，而不自由矣。求之帝國主義，有如是之壓迫乎？吾故曰：以「相同」爲平等，以「不相同」爲不平等者，大錯誤也！吾可愛青年男女學子乎，男女同學，既有損於品性，有碍於學業，吾輩何不亟起而反對之乎？至論男女之交，接，自不能一言以貫之。其素相熟而有正當關係者，自有交談來往之要，果無足怪；惟世之熱心社交公開者，往往愛交未婚之女，

喜接有夫之婦；詰之，則咄然勵聲曰：甚矣子之老古董舊腦袋也！今男女平等，何忌體之有？詎知女之父母已忌之，婦之丈夫已疑之。如曰：男女無差別，無忌體，則其父母何忌焉？其夫又何疑焉？且彼之所謂老古董，舊腦袋者，以不知頹風化，飭民德爲標準；我之所謂老古董舊腦袋者，大不其然，以不知用新科學實業救國爲標準。由此觀之，男女不可無分別，其交接亦須有分寸。男女之交，接約有二種，一曰當面交接，一曰信札來往。此二種交往，若漫無限制，皆有妨於品性。然則男女將不得交接來往乎？則又非也。凡事終不離乎道，不外乎情。苟交接之以道，來往亦以情，則何嘗不可。然世之必以男女交接，或男女相同，

方稱平等者，是不通之論也。打倒廉耻，孟子曰：「不耻不若人，何若人有？」言人而無廉耻，則近於禽獸。豈古人科學未興，當言廉耻，目今科學大進，即不當言廉耻乎？曰：否否，不然。夫廉耻乃天賦予人之特長，古今中外既稱人類，莫不有之。若他動物則皆無是德，何也？蓋獨吾人負有道德之責任，廉耻乃道德之保障，打倒廉耻，即是撤去道德之屏障，放僻邪侈，無不為矣。廉耻而可打倒，良心可以晦滅，道德亦可排斥，由是裸體也可，公妻也可，共產也可，盜劫殺掠亦無所不可。無所謂五常，無所謂仁義禮智信，家庭將歸破壞，社會亦必瓦解。斯時也，謂為禽獸也可，謂為獸也可，謂為人也則斷乎不可。噫！

人為萬物最貴，何自甘為禽獸，顧不惜乎痛哉？斐洲縱屬野蠻人種，而亦未嘗無廉耻，未嘗失夫婦之道。氣候雖熱，而下身總有蔽衛物。凡人辱以淫言污語，彼必拚死圖報。於見廉耻者，乃天賦吾人之獨有道德之保障也。道德為治國修身之本，切不可推翻。雖然，吾國談道德者，何嘗無人，惟彼多以美術為道德之根據，不知其所謂美術者，究屬何物？究作何解？原夫道德與美術之性質，有天懸地隔之別。就其本體而言，道者率性之謂，德者心性修養有所得而現乎外之謂。美術者精巧之技藝也。就其外體而言，道德得於修養，美術成於練習。修養工夫歸品性，練習苦辛，屬於力智。則不能以美術為道德之根據也。瞭如

觀火矣。然苟謂道德極玄妙極美貴，則可也。嗚呼！世風日下，道德掃地，邪說百出，日新月異，縱有伯夷之清，柳下惠之正，亦難免不與同流合污。深望吾可愛青年男女學子，詳察吾言，深明我說，務期排斥異端，明闡真理，棄却彼輩老朽不死遺傳之謬說，另開吾青年救國有用之門戶；今日作民眾善長之倡道，他日爲興國安民之干城；勿以吾青年有用之精力，寶貴之時光，耗費於無用之地。須知國家富強，端賴吾輩青年，職責所在，勿容推卸，嗚呼！吾輩青年，其鑒之哉！（完）

雜著 · 新時代評論

新時代評論八

自由 現代的青年，在這個「自由戀愛」
戀愛 的護身上，送去了許多的物質上，
和精神上的犧牲；失掉全錢，丟去名譽，甚至以很寶貴的生命，也拋棄了！人們聽我這句話，恐怕要諷我衛道君子的徽號，和新思潮落伍者的名稱。然我請他們將近所謂「自由戀愛」之事，一思之下，他們無辯護的地了。「所謂自由戀愛的真義，是指的男女兩性，每個人有他和任何人發生戀愛的自由。不管男性或女性，他願意愛某人的時候，他便可以與某人相親近，相結合；他一旦不愛某人了，別有所愛了，他即可和某人相離棄，相拉倒。」新女性二卷三期

你看在這個「自由戀愛」的意義中包

含許多相反倫理的原則；因為照了這句話，婚姻制度可以廢除了！家庭基礎不固定了！自由離婚可以藉口了！兒童育養問題受打擊了！男女間可以自由發生關係了！推其禍之所至，社會不能得秩序，國家不能得和平，風化壞，綱紀亡，其惡影響之所至，難堪設想焉。夫動物的交尾，也有定時；也聽賦這本能的大造者的命。而有靈的人，享有自由主權，反不能以理性節制性慾，真禽獸之不若了！

男女的婚姻，愛情固然是一件要緊的事；使夫婦間能有和睦，彼此相助相扶，而享家庭的幸福；然而愛情不是婚姻的宗向。婚姻的宗向是在傳類和正當的節慾，是以夫婦成立的要素，並非愛情。

奈近今自命為新思想的人們，以為愛情為婚姻的基礎，無愛情的婚姻，夫婦間發生的關係，無異強姦，非男女正道的行為；若有愛情，雖無正式的婚姻，就是夫婦。人們的愛情有變遷，斯夫婦的關係，可以更改；自由戀愛，自由離婚；夫婦的關係，無異交友。這種思想，不時見於某某雜誌，及有幾種論婦女問題的書籍。吾固知此等謬念，亦係船載來的貨物，然正式宣傳於青年士女之中，其罪惡甚於洪水猛獸；非吾過火之言，然這個惡影響留於青年腦海中後，即要除去，而先入為主，已覺難而又難了！（潤）

男女社交 從前吾在歐洲的時候，歐洲的人們很有好奇心，想中國是一個奧

秘的國家，常常問吾中國的事情。有一天，他們問吾中國家庭的日常生活，說道：『在你的家中父母兄弟姊妹也同席飲食嗎？』吾說，否。他們十分希奇，爲甚麼緣故在家庭中骨肉間也分棹而食的。

他們的希奇很有理的，這個實在當改變的一個舊習慣。中國人對於男女的交際，本很嚴防的，什麼所謂：『男女授受不親，一七歲不同席，一叔嫂不通問』的名訓。吾國所以如此防範男女的社交者，一因輕視婦女的人格，以爲婦女的任務，但在爲賢母良妻，所以男女間如發生友誼，難免不涉及曖昧，因此防之惟恐不周。二因中國爲外教之國，外教觀念深中人心，而外教人對於婦女的觀念，非若吾天主

教人之光明磊落，所以視婦女未免爲不祥的人。三因在事實上婦女的教育不提倡，所以有學問的婦女很少，婦女職業的範圍又很狹小，所以男女的關係，又未免但及於傳類。有這種緣故，所以中國的婦女在社會上，很少交際的。

近來有什麼所謂：『社交公開』，『男同志』，『女同志』，『同辦事』。『雖物極則反』，理之固然，然在現在『社交公開』下的婦女，流弊滋生。婦女解放，本當提高婦女的人格，殊不知爲青年士女，多開一墮落人格的門徑！因爲現在的男女社交，未免不過以『擇偶』爲目的，青年志氣未定，社會上又多不良的份子，於是種種不道德的行爲，失戀自殺的惡劇，層見迭出了！當局

者知其然，所以有取締男女同校，廣東省且實行男女分校，并嚴禁淫穢的書畫。此「社交公開」的惡影響，有以致之也。這樣看來，舊社會的習俗，有當改良的地方；新式的社交，也是太不像了！吾謂：男女的社交，不要太視為神秘，太疑忌；女子也是有人格的人；吾們苟尊之敬之，出以正大光明的態度，避去一種能有嫌疑的情形，合理的交際等，未嘗不可的。還有一事，吾人又當懂明的，就是青年士女對於自己將來的問題，常縈擾在心，這也是自然的一個事情；若社交的藩籬放大，則青年士女在家長監察之下，彼此自多得接觸，將來能成立完美的家庭；且能避去許多家庭中隱密的不良影響；這個問題是很

有關係的；吾人當洞明青年的心理。總之：吾天主教人的宗旨正大，天主教對於婦女問題，在歐洲中世紀時，曾演許多的好影響；所以男女社交，在歐洲人目中，多正確觀念；雖美中有不完備處，然而較之外教之邦，勝多多矣。即吾中國天主教男女間的關係，亦較外教人高一等；這是天主教的道德化。所以社交公開，不可不先有天主教的道德化。（澤）

●三洲島

坦白

島雖偏僻，無名，渺小；

却是真光傳入的孔道！

當年東洋宗徒在那兒彌留，

隔着大海，為我中華祈求。

說林



短篇小說 × 感冒流行病底一個弱者 × 公布

論理，唐女士應當眉飛色舞了；再待四天，她就要和她情投意合的曹濠博士結婚；結婚以後，便可開始他們美滿的蜜月旅行，實行他們預期的小家庭制度；她的母親，已爲她預備了不少的粧奩；她的父親，正爲她辦酒請客；家中的男僕女傭們，沒有一個不是忙於揩抹、打掃，但是她呢，她偏偏是愁眉蹙額底；打牌，也沒精打彩；看戲，也乏味掃興了。

她憂結婚那天的麻煩麼？她的體格，的確是細弱不過的，整天連夜的行禮，會親，鬧新房，恐真要使她疲乏到害病底。這是她先前曾顧慮到的；所以她已決定那天的儀式，是採取最新穎，最簡單的文明結婚了；那舊式的麻煩，疲乏，當然是感覺不到的了。

說林 … 感冒流行病底一個弱者

她怕結婚後的擔負，境遇麼？結婚後，便要像她母親般地關心家務，料理飲食；結婚後，便要敷衍那別具心肝的翁姑，妯娌；做人不是難麼？這也是她先前曾顧慮到的；所以，她所選擇的夫婿，是家資擁有百萬的；況且結婚的先決條件，是分居的；那麼，結婚後的生活，不特是萬分豐裕的，還是絕對自由的。

使她感到不快的，不安的，就是那個根本問題，最大的問題：她和曹濠博士定情以後，不是隔着四五天，總要互相交換一回通信的麼？那「我愛」「我愛」的稱呼，增加他倆神聖的愛情不少；仗着這些信札，曹博士的豪爽性格，她都認得清楚；她的願望，要求，也已件件向他露布；但是，自從一個月以來，他的通信，忽然間斷了！這或者是他忙於籌備結婚的緣故；但是她不斷的詢問，候覆，總沒有得到隻字的回音；這豈非太對不起人麼？尤其是他的愛人麼？或者，他已改變初衷了！但是，她總希望她的見解是差的，冤枉的，過分的；不過，這個疑團，總教她猶豫難解罷！

四百六十三

照例的打牌搭子來了；她只得出房，到廂樓上去，應酬八圈；本來她想把頭痛做「推却之辭」不去的，後來想打牌可以排悶消遣底，所以就入局了。

春香的在旁侍奉；絞手巾咧，沖開水咧，擦火柴咧，也都是照例的。陳媽的送熱點心，總在四點以後；今天她却早來了。莫非是他的通信寄來了？

果然，湖綠色的信封，上面寫着藍色鋼筆字的一封信，由陳媽的手中，送給唐女士了。——這是她愛人的來信，裡面寫着「我愛」的來信，就是她所好久期望底。

今天，她却嫌打牌太費時了；打了三小時，才祇打完六圈；玲瓏活潑的陸家奶奶，偏偏遲疑起來了；尤其是架着眼鏡的洪家老太太，總是猶豫不決的；她們真是不做好事底！早一刻打完，便許她早一刻拆閱那愛人的信呢！

「多心，懷疑，祇是自討苦吃罷！她，運用那判官似的眼光想着，究竟曹博士不是負心人；他的學識，也不許他結出這種沒道德的答案底！愛人呀！你要增加我的快樂，熱烈，先教我嘗試那疑慮，冷淡的滋味麼！——橄欖澀口後

來甜！」這句話，當真了！

好久，好久以後，牌才打完了。她，「心不在焉」的她，結算了賬，便一溜煙地上她的房裡去了。——她覺得那接到的信，比較甚麼也都可愛呢！

關住了房門，開亮了電燈，甜蜜窩心的她，坐在粧臺邊的沙發上，拆看那真珠般可貴的信了。

「韞玉女士，」

何以不寫「我愛」了？她有些不解呢！

「你當然已懂清楚我靜默的緣故了。」

誰知道你內心的秘密！

「我在靜默裡，發現一件重要問題的解決；我覺得我倆的結婚，是有阻力的；因為我的政事生活，必須旅行，你嬌弱的身子，必無隨我旅行的可能性；那麼，兩方面必定要失掉安慰，快愉。——這一個月的靜默，已能證明這見解的不差，準確。」

旅行是她所贊成的；她知道：旅行能增加身子的健康。她以為這層理由，是無價值的；所以她心坎裡，發生出不滿

意了。

「雖然我總覺得我倆的盟約，是應當實踐底；所以前幾天，我正忙於籌備。」

她又改變為快愉了。究竟有學問的人，知道打破一切的困難。

「但是，我今晨接到政府的一個緊急指令，命我即日回蒙古去，查辦一件要案。所以，我直捷爽快告知你：我倆的結婚是不可能的。」

展期麼？展期是不行的。難道旅行時，不可結婚麼？

「這是事實的阻力，事實的證明；證明我倆的婚約是應當解除底；所以我決定再去找尋一個強健的旅行同伴；你也去找尋一個家居的同伴罷！」

她心肝也破裂了，再不能讀下去了，她思想都擾亂了，就昏暈過去了。

小姐！小姐！春香在房門外高喊，太太回來了，請下樓用晚膳去！」

她醒了，一似在夢中地被喚聲驚醒了。

「肚子不餓啦！好睡得很呢！她微弱的顫聲答着，晚膳不去喫了！」

春香答應了一聲，便下樓去了。她的脚步声，回報聲，都把她催得更醒了。她漸漸地覺得她身子疲乏了；從疲乏兩字的意義上，她彷彿又回想到婚約的解除了。這是一個惡夢罷了！曹博士決然沒有這個薄倖心腸底！然而，她忽然看見那最可怕，最可恨的信了。這可是當真的呢！曹深畢竟是個輕薄少年！他三言兩語就算了，把那轟動一時的結婚打消了。但是教她怎樣呢？她，唐韞玉女士，是滬埠有名的閨秀，家世又是煥赫，姿容又是美麗，學問藝術，可算婦女界中的佼佼者；現在教她怎樣呢？寫快信到新都去，勸他回心；這當然是無希望的，因為他的心坎裡，已沒有她的名字了！那不是不但無濟於事，反而丟臉麼？她記得兩年前，向她求婚的少年同學，足足有十來個，當時曹深為着她，慫恿到連課堂也不到，所以她就拋棄了別人，而和曹深定情；現在反被他拋棄，不是教以前求婚的人暗笑麼？

說林... 感冒流行病底一個弱者

給父母知道，同謀對付罷！父母當然是不肯干休的；但是她怎樣去向父母開口呢？爲人拋棄的她，已覺得無面目見人了。何況這個消息，也是丟盡父母的臉呢！她覺得週圍的一切，都在探聽她的秘密，暗笑她的被人拋棄，所以含羞的她，不敢擡頭，睜眼了；她祇願鑽入地洞裡去，消滅自身的存在。

「這不是笑話麼？問心無愧的我，反正含羞起來了！她忽然回想着。這是他的沒心肝，無羞恥。這良心炸裂的苦痛，是應當他受底！他，蹂躪女權的他，應當被衆人唾棄，咒罵，判斷，應當受公理的懲罰！」

然而，怎能使他受罰呢？一個纖弱的女子，怎能和他交涉呢？何況他是有些勢力的！而她，又不願將此事外揚底！憤懣填胸的她，竟沒有繼續存在的勇氣；她已絕望了。

「我應當爲擁護女權而犧牲，她流着一滴英雄的眼淚，堅決地想着，我應當犧牲這寶貴的生命，爲保障我的貞節，爲宣布他的罪惡。唉！我只有犧牲這被人唾棄的生命了！」

她死了以後，便有人爲她抱不平，雪冤，復仇；或者她還可以得到一個貞烈的名譽；那曹濛當然將受社會上嚴厲的審判和懲罰。

「唐女士呀！一個聲音在她的耳邊說着，結婚後的幸福，你忍心地肯拋棄嗎？你怕沒有丈夫麼？你是滬埠有名的閨秀，家世又煥赫，姿容又美麗，學問藝術，誰也及不來，你值得爲他犧牲麼？你還沒有享到那人間的幸福哩！小兒的笑容呀，媽媽的呼聲呀，多麼有趣，安慰還有那……」

「你太卑怯了！別一個聲音向她說，你太寬大了！他的罪惡是何等深重，你就這樣輕易地饒恕了麼？——致人死命的人，應當受人致死。——何況，你已無面目見人了！這永不能忘的苦痛，你可終生容忍麼？死罷！——死了便可把一切的苦痛，解除底。——死罷！」

意志薄弱的她，不由自主地，去找尋紅頭火柴了，更不由自主地，將幾匣火柴的燐頭，囫圇吞棗咽下肚了。

「狼心狗肺的曹濛呀！她帶着狂喜，忿忿地說，你的罪惡是天網難逃了！你拋棄我；我却要你同死呢！我却不願別

一個女性，做你的同伴呢！死罷！死罷！同歸於盡罷！

她忽地站在着衣鏡前，看見她自己的面容了：那雪白肥嫩的臉兒，忽然現出污黃消瘦的模樣；特地是一雙圓潤靈活的眼睛，已變得滯鈍無神，深深地陷入眼眶裡了；她覺得：死將來了！可怕的死來了！她即刻要死了！於是她怕起來了。

她怕死；所以一切死的問題，都來圍繞她了：

「怎麼叫做死？死怎麼是可怕的？死怎麼是苦痛的？」

「死的當兒是怎樣？死了以後又是怎樣？」

生來膽怯的她，雖然沒有見過死人，也知道：死就是生活的停止；但「誰教這生活停止」這個疑問，她終究沒有得到一個答案。現在，她雖知道：她的死是自己促成的；但還覺得：這生死的權力，是不操於人的；因為人只有自殺的方法；沒有自生的能力；所以這神秘的死，在她的腦筋裡，變成可怕了。

「不做虧心事，甚麼都不怕。」何以隔壁的喫素老婆子，病在床上，一天到晚，還說怕死呢？那當然是：可怕的不是死，是死的連帶的一件事。她越發覺得：自殺的死，是應當可怕了。

說林... 感冒流行病的底一個弱者

她恍惚看見：她自己直殭殭地躺在床上；四肢都不能動彈，呼吸也短促到似斷還續了；面部的一切，都現出一種可怕的動作：牙齒顫慄到作聲；嘴唇移動得東歪西扯；眼珠罩着一層薄膜，還在凝視着甚麼似地，半開半掩着；臉上的悲痛的縐紋，不停地做那集中式的運動；她恐怖到極點了；她懂得精神上的苦痛，比較肉體上的苦痛，還利害呵。

從精神上的苦痛方面，她似乎覺悟自殺是不應當的，有罪過的；所以她懊悔自殺了，她不願死了。但是：燒毒爆發了；胸部燃燒了，肚子疼痛了。

她知道必死了，不可挽救了。於是那死後前途的推測，和生前行為的檢舉，都發現在她的腦筋裡了；她覺得她素來鄙視的宗教家的說話，現在却有理呢！

「解除苦痛，」——「了百了，」是她所極端希望的；祇怕那軀殼死了，還留着甚麼不死的在呢！她的經驗告訴她：一切對於死人遺下的觀念，不是陰慘慘可怕的，便是引人起敬的；可見，死了以後，似乎還有甚麼活着的存在呢！所以，死，就是一個重大的關頭；安死，就是活着一個可敬的存在；惡死，就是活着一個可怕的存在。於是她覺得要

四百六十七

去活着一個可怕的存在了。
這可怕的存在，活著在那裡呢？當然在一個可怕的存在。因為她迴想一生的行為，大半是違反良心的，尤其是這最後的自殺，所以她知道，不久，就要到那可怕的所在去了。：她絕望了。

這可怕的存在，活著到幾時呢？：當然是沒有終期的；因為她覺得：自殺的錯誤，在違反那生殺的權衡，已是罪大滔天了；何況她一生的行為嗎！

她肉體的苦痛和她精神的苦痛，同時增加起來了；臉兒越發紫赤，眼睜越發歪斜，呼吸越發短促，脈膊越發迅速，神經也開始錯亂，昏沉了。

她知道她將和這世界永訣了；於是就提起筆來，抖索索地，寫一封很不整齊的遺書：

。我因誤解自由戀愛而以致自殺；：但自殺是：一個極大的錯誤；因為死了以後，：苦痛仍是不能解除的，反正還要增加的；現在我悔自殺了；所以：戀愛要審慎，：苦痛的：解除，：在良心的：慰藉，：在：真：教：：她神經越發錯亂，昏沉了，她的手指也不能移動了。：：她畢竟昏暈過去了！（完）

近事



教中新聞

◎教宗對於意大利天主教婦女聯合會之訓辭 本年七月十四日，意大利天主教婦女

聯合會。(Union féminine catholique italienne) 由其會董巴特利齊侯爵夫人 (Marquise Patrizi) 之召集。開一盛大之聯合會。於意京羅馬。到會者不下萬人。會分三大組。曰天主教婦女組。曰天主教女青年組。曰天主教兒童組。教宗對此空前之婦女運動。表示其忻慰之聖意。故每逢集會。必躬與盛。並致其鼓勵之訓辭焉。茲將開會之情形。及訓辭之概畧。述之於后。是會之集合。適逢該會創辦後之十週紀念。而該會之宗旨。原以女子之訓育為己任。故十四日即為考驗訓育成績之日。考驗方法。則依全國教區之劃分。別為四大區。由四樞機大臣監視考驗。

而十五日即為給獎之日。是日之晨。青年組八千人。集羣於華諦岡大殿 (Basilique Vaticane) 中。參與梅利特樞樞機大臣 (Card. Merry del Val) 主祭之大禮彌撒。禮畢。整隊游行入華諦岡。時會衆皆衣白色衣裳。緩緩而行。頗能引起嘆美貞潔之思想。加以經聲朗朗。歌聲抑揚。五百餘旗幟 (代表教區者) 之飄拂。實有增加熱烈信心之感觸。及抵聖多馬斯廣場 (Cour Saint-Damase) 羣衆駐足。恭待聖座之駕臨焉。有頃。號聲齊鳴。樂音大作。教宗忽偕五位樞機大臣。四位總主教及主教神長等蒞至。於羣衆歡呼「教宗萬歲」聲中。升座預設之臺上。女青年會會長阿米特巴來利女士 (Mlla Arnide Barelli) 即恭頌獻辭。畢。由各區代表。呈報告冊。或獻花籃。後由教宗躬自給獎。於教理經言最優秀之女子。末由會長宣讀誓言。畢。教宗訓辭。其起句曰。「基利斯督。應受讚頌。」後述其對於考驗成績之欣悅。並感謝羣衆。對於天主及其代表之誠懇摯愛。末向扶持婦女會之神長。及會中職員。致其謝忱後。訓言略曰。朕欲致意於羣衆者。凡四。一。對於至

近事 ... 教中新聞

尊者天主。當具謙下之敬意。二。對於奉行之訓育事業。宜具百折不撓之勇氣。三。應以正直之良心。及高尚之人格。為人生之需要品。四。對於合作精神。應有神聖的奢望。即隨時隨地。宜互助奉行聖教會之宗徒事業。愈多愈妙云云。訓畢。降福而退。十七日為婦女組兒童組共三千人。羣集於降福大殿前 (Salle des Benedictions) 覲見教宗。李馬爾弟夫人 (Mme Rimoldi) 致頌辭後。教宗即答以訓辭。畧曰。「基利斯督。應受讚頌。」「天主教中的婦女及母親。」婦女會乃一強健之樹。種植至今。已二十年。距其種植後十年。即生長一挺秀之枝。是為女青年會。而此樹也。最近又新長一富有希望之嫩芽。是為兒童會。富有希望云者。即此今日之兒童會。將為明日之男青年會。後日之男子會也。故見此兒童。即發生感謝婦女會之心焉。婦女會。應勇往直前。不可回顧其既往。應當注視其將來。應祈求天主。多遣收穫之人。因為既往之成績。已可保證將來之豐收也云云。末致兒童之訓辭。畧謂。兒童所需要者。為潔淨與靈魂之健全有力。因彼等將入此可懼之

四百六十九

世界而為明日之青年。後日之男子也云云。最後教宗降福而退。十九日為宗座大禮彌撒。大會羣衆。齊集華諦岡大殿。(即伯多祿大堂)銀號歌聲。備極熱鬧云。意大利女教友之熱心宗教教育。於此可見一斑矣。

●羅瑪傳信部新修院基石中之羊皮

題辭 上月之本雜誌中。已將聖座祝聖傳信部新修院基石禮。約畧供獻於讀者之前。茲特將存放於基石中。羊皮紙上之題辭原文。參譯於后。教宗題辭曰。一九二八年五月。敬禮聖婦依德之日。(十二日)為傳揚天主教之令名起見。於已決定在宅它古耳小山上。建築一更大之伍爾朋公學後。朕依照聖教禮節。特祝聖此第一塊基石。同時懇求吾主耶穌。祝聖此室。並使其充滿宣傳聖經之勇敢工人。王勞松樞機大臣之題辭曰。此為伍爾朋公學。更大更新之建築物之第一塊基石。茲建築物。將較舊公學。更近伯多祿聖座。茲石為教宗庇護第十一新手所祝聖。該公學之校長。傳信部總長。樞機大臣王勞松。曾到場參與禮節及署名。並安置此石。於茲將起造光榮三

王來朝之聖堂處。一九二八年五月。敬禮聖婦依德之第四日。聖亞基肋瞻禮。

●准定並發表中國第一次大會議

一九二四年五月十二日至六月廿四日。上海全國主教公會。其議案業經羅瑪批准。茲剛總主教接到傳信部文云。「本年六月四號本部主教等開會研究上海會議。議決諸問題。不無修改之處。今已通過。務令衆信友遵守勿誤。」一九二八年六月十一號傳信部秘書將會議經過情形。報告教宗。即經教宗准定一切。並於十二號頒發批准之諭。署名者為樞機王勞松。按例教宗准定後六月。經剛代使通知中國衆主教。再待六月始生效力。是以苟無特別變故。一九二八年六月十二日之諭。將於一九二八年十二月十二日發表。而於一九二九年六月十二日始生效力。刻下剛總主教正在從事刊印云。

●中華國籍六主教上教宗書

聖父座前。聖父對於職等及國家之無限愛情。職等銘心刻骨。永不懈滅。然目視此可愛之祖地。沈淪於憂慘的內爭之中。且

有因仇教而致命之處。不禁爲之心憂。惟職等對於國家之信任。決不因此而減少。且承認吾國人民之善良願望。與更佳時日之希望。而此更佳之時日。天主似已與吾人以曙光。經惡劣風波之後。始得見永久而美滿之和平。而以仁愛及公理爲其基礎。職等前此之不能充分享受安靖。而致恐懼者。蓋所負之職務。因忠誠的與人民扶助以預備將來者也。然而際此新局面之革命初期。不免經過多少難堪的事實。許多司鐸及信友。近數年來。因共產煽動之混亂。曾受多大痛苦。設若告信徒中之一部份。持消極的態度。致令教外人對公教懷疑。羣以公教人視國家事爲毫無痛癢。無所關心者。則又將如之何。適此時於未受任何影響之先。而綸音即從永遠的峰嶺降下。至聖之聖父乎。至善天主之鴻恩也。可祝哉。

聖父之言。與余等以光明忻樂及榮幸。諸中國及外國之司牧。及諸信徒。（但在聖教會內無有中外之別。同爲爾子均是兄弟。）吾輩得隸屬於聖而公會。實覺榮幸。蓋由其至尊元首之口。祝禱吾民正當之願望。與權利。得完全

近事... 教中新聞

認可。一若獲得和平之第一善法。若能遵循公理與秩序之正軌。努力前進。則日來發展。未可量也。今職等代表吾之教友。敬謝至聖之聖父伯多祿之言。從茲益加堅確。而獲最大之安慰。並代表全中華民國。敬謝至聖之聖父。因伊等聆教宗表示如此之熱誠。亦將激發其感恩之情也。爲証明職等對於聖座之感恩情誼。謹忠誠的遵照聖座的指示。倍加努力。以宣傳福音。以組織並發展男女公教進行會。並特注重聖父所謂可愛的青年。此等稱呼。令伊等一聞之下。不能不感激奮發。充滿愛慕之忱也。抑更樂爲聖父告者。即此等事業。並不難作。因諸教友正熱心幫助其司牧及其司鐸。宣傳福音於其祖國也。

吾衆謹齊跪於聖父座前求降以宗徒遐福。

海門主教朱西滿。蒲圻主教成歐多利。蠡縣主教孫默爾。甯汾陽主教陳類斯。台州主教胡若山。宣化主教程伯祿。

●程主教布告教眾 宣化特訊 羅馬教宗樞機主教嘉思巴利。因中國業經統一。特致電駐華代表剛主教。囑囑中國公教信徒。服從合法政府。以祈和平各節。（

四百七十一

原電會誌上期本誌。宣化主教程有猷。於奉到該電後。即當布告所屬教衆。原文如左。

衆信友知悉。茲奉羅馬宗座駐華代表剛總主教轉到羅馬宗座通電。特囑中華天主教信友服從合法政府命令等語。查我天主聖教。自耶穌升天後。宗徒傳教四方。宣布福音。本博愛爲懷。推己及人。全球爲公。五洲一家。不因國界爲限。不因種族有別。所到之國。其法律。其命令。皆一一遵守。行其所行。誦其所誦。服其所服而已。況我中華民國。自改革以來。信教行由。載在約法。及今十有七年之久。與我聖教併行不悖。今幸國事奠定。南北統一。合法政府成立。望我所屬信友。人等。仰體宗座眷念之隆。諄諄之囑。凡我政府一切命令。皆當服從遵守。勿稍違犯。務作聖教之肖子。國家之良民。庶不負宗座之所囑。本主教有厚望焉。

●北平中華公教聯合會電謝教宗

北平建設宗座代表公署籌備處。今改名（中華公教聯合會）。爲答覆羅馬教宗本年八月一日諭囑中華信友之通牒。於同月七日代表全國教友。上羅馬樞機主教嘉思

巴利謝電。原文如左。

中華公教聯合會代表中華全國信友之熱衷。敬求貴樞機主教。將吾等之欽尊敬愛及感激之忱。敬獻於聖父座前。因其通電中給音所布各節。實與吾等以最深之感動。吾中華教友自當盡心竭力。以祈禱善行。輔佐中華各主教。司鐸於傳揚聖教事業。以期吾等祖國得進於和平強盛地位。藉以滿足吾教宗之願望。總務主任魏西滿押

●王外長復剛大主教函

國民政府外交部長王正廷。曾有函致宗座駐平代表剛大主教。對於教宗來電。表示欣感之意。原函錄後。逕覆者。准八月三日來函。並附抄羅馬教皇普意士第十一世致中國天主教主教及教友。轉告中國全體人民書一件。披閱之餘。至爲榮幸。教皇對中國表示同情。且欲引聖教之功用。爲中國復興事業及和平與進步之助。尤所欣感。現在中國統一完成。政府及民衆本素來和平之精神。躋全世界於幸福途徑。以副 教皇祈禱之誠也。特此敬復。即希 貴代表轉達 教皇爲荷（下略）

王正廷啓八月二十日

●江蘇新主教惠公祝聖日期

江蘇惠主教，定於是月三日，在徐家匯大堂受祝聖大禮。主禮者為直隸獻縣傳教區劉欽明主教，贊禮者為山東煙臺傳教區羅漢光主教，及浙江甯波傳教區戴安德主教。三位主教，一係耶穌會，一係聖方濟各會，一係聖味增爵會。祝聖日，聞各省主教來參與大禮者甚多云。

●漢中新主教在南陽靳岡榮陞記

吾豫省自立主教區以來，(1899) 主教之在南陽總堂祝聖者，除河北第一位主教司公外，(Mgr. S. Scarelli 1884) 厥惟巴公。是以自簡任電報傳來後，即行積極籌備，務期盡善盡美。迨三月九日，接到正式部文後，即定耶穌升天瞻禮日為祝聖之期。籌備乃更形忙碌。瞻禮前一二星期，包大司牧特委王張二司鐸為飾裝總指揮，安張二司鐸為樂歌及慶賀總指揮，孟王二司鐸為聖儀總指揮。各事其事。終日孜孜。又函請光化恩大司牧，開封譚大司牧，信陽法大監牧，駕來參禮。果然瞻禮前數日，除譚主教及漢中代表 (P. Fina) 神父，因事未至外，皆枉駕畢臨。

近事... 教中新聞

而各地傳教司鐸先生，亦皆來崗。山陰道上，應接不暇。至日，天朗氣清，惠風和暢。但見綵飾輝煌，物色鮮美。鐘鳴八下，樓上音樂鐘聲，噌吰鏗鏘。於是聖禮開始矣。導路十字，執燭生。司鐸，裹禮思法二牧。最後巴公及主禮包公，秩序整齊，往大堂進發。一路蒼松翠柏，五色錦棚覆其上。紅花綠葉，各式卉萌鋪於下。甫至堂中，則人衆擁擠。樓上，音樂大作，抑揚悅耳。至彌撒間後，主教等跪禱片時。旋即更衣祝聖，並舉行大禮唱經彌撒。斯時，祭台前，禮節則退進有則，立跪如儀。經樓上，經樂，則抑揚中節，頓措有度。而堂中與禮之人，則耳不暇聽，目不暇觀。興高采烈，心凝神往矣。此日禮節繁長，至十一時而禮畢。新主教於人衆歡呼之中，方出堂門。忽有十數小女，扮作天神，趨前獻花致頌。繼乃前行。衆人一路爭先恐後。前赴客廳，將及門。又有十餘幼生制服，迎前舞歌。導主教入廳中。脫衣後，先主教，司鐸，修生，教衆，各行親權禮。小憩片時，繼用午膳。席將散，忽聞杯聲噹噹。當由法監牧，起立演說。公固善於辭者，故所道津津有味。合堂掌聲如雷。尤以新主教之往

漢中。喻南陽教會以 (dammum emergens) 與 (lucrum cessans) 一語。尤令合座闐堂。繼由梁司鐸。立讀各處賀電。並與司鐸。代表西司鐸演說。郭司鐸。代表華司鐸頌詞。後由恩司牧。起立演說。末則新主教答詞。語未出口。忽大哭。乃勉強言曰。吾非故拂輿情。人喜我悲。今日聖教會教訓我的話。及諸君獎勵我的言。真真教我害怕。又想天主的聖意難違。勉相承受。所以心中。覺得非常的感觸我的欠禮。諸位原諒。諸位盛意。我敬謝謝。後用茶點。念經散席。午後四時。新主教行大禮聖體降福。畢。返客廳。受教衆賀。(因時局不靖。故先期函照宛城。與附近地方之紳董官長。不受禮賀。) 於是先男生與男教友。分別行禮致賀。後女生與女教友。分別晉頌致敬。畢則攝影數張。留作紀念。時已七時半矣。

晚飯後。諸司鐸。與衆修道生。復在大禮堂內。開家庭式慶祝會。新主教暨包恩法三牧。方入禮堂。鼓掌雷動。即由歌唱班。(司鐸修生十八名。) 唱 (Sacre) 之二和音歡迎歌。迨主教就座。龔司鐸朗誦開會宗旨。及拉丁序文。梅張

二司鐸。繼之以義中二文頌詞。畢。歌唱班則間以 (Cim-pro) 之三和音祝頌歌。繼則四小修生。盛服盛裝。前來致國語問答演說詞。全體唱歌。又有一小生。(聖) 獨唱承復歡曲。雅趣活潑。令人捧腹。(時禮堂內外。來人擁擠甚衆。) 而大修院生。亦晉方言頌詞。同唱祝賀歌。畢。歌唱班。衆應以 (Rossini) 之三和音期望歌。最後新主教謝詞。衆鼓掌。乃唱歡送歌。奏樂。盡歡而散。時已九點餘。

次日午後。仁慈堂特派代表。迎請新主教光臨。三點半。主教駕往。隨行者。除包恩法三牧外。復有中西神父三十餘位。至院後。先在禮堂。茶點片時。即由院長姆姆。導往禮場。當有數小女。麗服粉飾。前向舞歌。新主教賜以莫點。乃前行。至場。但見擺設鮮美。彩色繽紛。中間彩幕。尤形特色。同時樂聲大作。(Orange Blossoms) 慶祝之幕開焉。首由西修女。讀義文頌詞。華修女。晉漢文頌詞。繼而游藝會遂開幕矣。閉幕後。新主教乃起立鳴謝。畧云。我今日看你們的舉動。教訓我的道理實在不少。另外獻花的取意。與彩紅的祝詩。更叫我銘刻難忘。畢全體攝影。乃歸前院。聞主

教將於秋後氣爽。赴任漢中。至時。知會各界。大行祖餞。以示感情。而誌惜別云。

(河南南陽來稿)

●沈福順博士覲見教皇

沈福順博士(上海董家渡教友。前曾肄業於徐匯公學震旦大學院。考得文學法政博士學位後。乃遊學巴黎。又得刑律研究院及巴黎大學博士學位。本年五月底。應駐意中華公使之請。到 Florence 城第三屆萬國書籍會。出席代表。事畢。前往羅馬。覲見教皇。得某大主教之介紹。於五月三十一日。上求見之信。翌日教廷遣人至其寓所。送到回音。請於六月二日。下午一下。特別覲見。至期。沈君依特別覲見之規則。穿禮服。往華帝岡宮。由宮中侍衛導入特別覲見室。少頃。教皇與一侍從主教至。沈君即跪親聖手。教皇扶之起立。沈君遂操法語。敘述來觀之意。此時侍從主教用意語告教皇曰。此即在 Florence 書籍會中。演講中國之發明紙料印刷史者也。教皇乃用法語向沈君曰。此誠是中國者也。遂同沈君談論中國書籍。蓋此乃教皇所特喜者。並告沈君曰。此間有中國書籍頗多。汝嘗一見之手。大抵係

利瑪竇之物品云云。既而沈君述家有母親。弟妹。懇求降福。教皇一聞有母。即親愛然詢曰。現彼如何。沈君敬答之。又言有弟已進耶穌會。教皇復問曰。現在何處讀何書。喜愛中國書籍乎等問題。末教皇向沈君曰。予特降福汝。汝全家。及汝國。乃誦經伸手作聖號。此時沈君下跪恭頌之。降福畢。教皇復親手扶之起立。二次言 *Adieu* (法文之告別語)。始轉身往他室。行甫二步。忽又停止。轉身問沈君以有無中國最近之消息。及北京之時局如何。(按當時北伐軍正在猛攻北京)沈君即以日報之消息略答之。教皇再二次言別。而往他室。沈君以教皇恩賜特別覲見。認為絕大之榮。又相談之時計十餘分鐘之久。且對立而談。立又甚近。故悉見教皇謙虛可敬之狀貌。講聽溫和親愛之言詞。且其關心中國。實使沈君感激至極。而樂為國人述之也。教皇精神矍鑠。惟髮已白矣。沈君離羅馬後。週遊意國名都大邑。於六月中旬回法。進法境後。即取道走露德拜聖母。男女之來朝聖者。不絕於道。午後迎聖體時。人山人海。大顯信德。露德之聖堂。上下共分三層。下層

近事... 教中新聞

聖堂之牆上，密置感恩牌，上層聖堂中，則多謝恩紀念品。其中有聖母旗二面，係中國之物，其一爲一九〇一年江南教友所獻，想必爲感謝免受教難之恩也。（百仁）

浦東傅家天主堂教務之發展誌畧

傅家天主堂，始於遜清咸豐年間，奉聖安多尼爲主保，教友稀少，堂宇簡陋，光緒初年始由本鐸康公，改建一稍大之聖堂，並改玫瑰聖母爲本堂主保，教友亦漸見衆多。及光緒中葉，姚公（現任主教）來主木鐸，教務遂益見發展，迨姚公陞任總鐸，張公來任，即添建頭門鐘樓，規模爲之煥然一新，及至光緒末年，朱公（現任通海主教）繼任，提倡教育，不遺餘力，宣統年間，崔公蒞堂，三德堂沙公，亦時來襄理教務，善終會遂得成立，及祁公接任後，男校乃得重建，及惠公（現任新主教）來主教務，教友乃愈見衆多，聖堂亦得重建，開堂之日，姚主教躬來主祭，教友之來與禮者，不下二千餘人，自後光公步公先後蒞堂，教務亦多進展，及惠公復來吾堂，徐公副之，教友之熱心精神，又爲之一振，最近朱公、薩公、張公，相繼來主吾堂教務，而教務亦日見蒸蒸日上矣，其間進展之神速，雖由各位本堂司鐸之熱心任事，要皆玫瑰聖母之眷佑，有以致

故。蓋其所顯靈跡，已使傅家週圍之教外人，真心歸向也。惠公在任時，已有請放大赦之提議，現在升任主教，或者可以實行其志願矣。（來稿）

江蘇海門三丫枝鎮天主教聯合會

第二支會成立記

通崇海天主教聯合會發

起以來，各會口司鐸以及熱心教友，無不紛紛組織支會，及本會在四月八號耶穌復活瞻禮日，開籌備會討論會務進行辦法，六月十五號耶穌聖心瞻禮日，開成立大會，入會會員已有三十八名，是日出席者三十二人，開會秩序如下：（一）振鈴開會。（二）請監督劉公入席。（三）全體會員就座。（四）全體向耶穌聖心像致敬禮。（五）主席報告開會宗旨及經過情形。（六）當衆揭示選舉票。（七）討論會章。（八）公決會員大會每年一次，職員會每年四次。（九）公決入會費與常年費依個人境地繳納，不強迫。（十）散會。是日選出職員芳名列下：正會長顧鼎三，副會長盛伯英，評議施克竣，陸朝宰，陸樹人，庶務張裕才，徐志良，書記盛伯英，徐志良，會計陸樹人，袁廷相。（來稿）

中國聖教遭難彙誌

江西餘江天主堂陡遭浩劫記 溯自黨

軍南下。所經教堂。在在糜爛。當江西初定。移師而東。乘戰勝之威。入不守之地。聲之所至。勢如破竹。我餘爲入浙要道。適當其衝。聖堂住室。化爲戎地。舉目言笑。故國異音。真破慈鳥在。經堂戰馬鳴。傷心容共政。禍教更殃民。風聲鶴淚。人各自危。後江浙攻下。總司令布告亦至。遂較少安矣。然後防軍隊。時來占駐。公文布告。俱屬廢紙。惟尙無重大損失。好在隱忍。不欲即鳴不平。亦所以藏拙也。詎知今年八月十號。有所謂剿匪軍隊。來堂占駐。大肆搶劫。不謂青天白日之下。尤演此種黑幕劇。是所未料及者。先是記者。見匪已去。軍隊追來。恐呈激烈。乃親詣縣署。請派代表歡迎。免生誤會。孰知該軍人。不由縣政府指示。直趨天主堂。高呼打倒帝國主義。強橫暴戾。一擁而入。思以善言理論。輒惡聲反之。又各十兵。頸懸紅帶。不知所謂矣。莫黑匪烏。莫赤匪共。乃暫爲趨避。免遭不測。鳩巢鶴居。一任之而

近事 ... 教中新聞

已。居甫一日。果野心跳梁。逾牆越壁。翻筐倒篋。大肆搜括。於是將我主教大堂。所羅致各種祭物。及衣服用器。席捲而空矣。其未能携去者。悉行打破。有大銅聖體置一個。爲三年前。法國某善士所贈。計值萬餘佛郎。至是亦折毀矣。越日軍隊開去。請各公團檢驗。門窗破壞。碎物狼籍。觸目酸心。咸謂浩劫不已。主教觀此慘狀。隱痛謂余曰。有手照否。宜各處攝影。以存記念。余以一時倉猝。未能如願。頗爲憾事。而畧查損失。已近萬元之譜矣。後經師長。特派參謀。至餘調查。徒應虛文。條條而去。莫知端倪。且觀其言狀。似有玩襲之意。一若此等巨劫。爲帝國主義應得之遇待也。竊維我聖教。創自開闢。流傳至今。以欽崇大造爲天職。以勸善爲宗旨。以身後禍福爲警戒。即此所謂帝國主義也。乎。且我聖教對待各國。最根據完全平等。與真正同情。至於主持公道。維持秩序。尤爲其特別職司。故一切帝國主義者。適予以當頭棒喝。此理此心。亦當路諸公。早已洞悉無遺。保護傳教。一令五伸。至爲感激。二三兵士。昏愔無知。信口雌黃。故無足怪。而師長等。亦復涇渭不分。可慨也矣。

四百七十七

●江蘇崇明排衙鎮亞納堂被擾與和平了結事記

崇明居長江之口。四面環水。素無兵戈之患。居民約七十餘萬。信友有一萬四千餘。有總鐸一位。本堂司鐸六位。管理教務。去年劃入新教區。為江蘇海門朱主教治下六縣之一焉。亞納堂在縣治北二十里。排衙鎮東南二里許。為李司鐸座堂。有育嬰堂。歲收嬰孩百餘。乳之育之。撫養成。有信友三百餘。均住堂之隣近。去年四月三日。突有以縣黨部封條。將城中天主堂封閉。五日黨人陸伯良父子。率領黨徒數十人。闖入亞納堂。以區黨部封條。將聖堂及嬰堂等封閉。先將獻堂會貞女。及看護嬰孩之婦女悉數驅逐。且迫李司鐸交出田契賬簿等書。立移交冊。後勒逼李司鐸出堂。污言亂語。百般凌辱。李司鐸無奈。初避教友家。迨至八日。謠風尤甚。乃夜間往大公所總鐸駐堂。黨人算既佔聖堂之後。將聖像等搗毀什之一。且招無賴五六十人。號為農民自衛軍。駐扎堂內。以致家禽殺盡。池魚捕盡。米糧喫盡。實行共產主義。並搜毀堂隣教民家之聖像。繼又搗毀小豎河。草棚鎮等處。

天主堂中之聖像物件。一時如火燎原。合邑教堂五十餘處。岌岌可危。黃總鐸急派袁司鐸。六日進城。面謁田縣長。請示辦法。一面電上海國民軍總司令部。轉蔣總司令。請示保護。并函致縣省兩黨部。據理力爭。且召集合邑信友。開聯合大會。謀自衛之策。旋蒙蔣總司令批准。札飭崇明縣啓封辦理。乃田縣長奉行不力。縣黨部尤從中梗阻。經黃總鐸再三函催。始於二十二日。有縣黨部王君蓉卿。來城堂。聲明誤會。情願置酒服禮。力任啓封。遂於二十六日。王君蓉卿。協同堂中司事。前往亞納堂啓封。其餘數堂。亦次第啓封。次日王君親自護送李司鐸回亞納堂。此時信友列隊歡迎。執國旗。放邊爆。一路陪行。同慶亞納堂之光復。及李司鐸之生還。翌日李袁兩司鐸。即於亞納堂內行特等謝主彌撒。計全案損失甚巨。黨人初均不允賠償。迨交涉數月。被控諸人。始各量力賠損失。並登申新兩報。作為道歉。見十六年十二月十四日申報第一張第四版。又新聞報第一張。遂告結案云。

(崇明天主教聯合會稿)

中外大事表 (凡事發生之日多以載於各報者為憑)

八月廿一日 國府議決派劉驥繼王正廷任隴海路督辦
 財部會議中取消包商獎金制 張學良電告留平將
 領緒玉璞部即陸續裁編 南京英領事館恢復
 廿二日 中央政治會議准李石會辭北政分會主席以張
 繼繼任 交通部決議取消電政總局 陳嘉祐軍清黨
 查出共籍官兵四十餘人 張學良發表施政方針
 廿三日 蔣中正請病假兩星期 朱德毛澤東意見衝突
 朱竄湘南毛逃井岡山
 廿四日 馮玉祥今晨離京傍晚過徐州反汴 譚延闓
 薛篤弼談話表示各方極為團結 葡使由平來京接
 洽修約
 廿五日 起草五院組織法已着手聞將同時脫稿 軍會
 令馮玉祥肅清膠東馮已至鄭州仍將赴汴 國府特
 派調查東陵專員發表詳細報告 非戰公約條文甚
 簡頗扼要 駐滬日領事領事羅瑪致中國國民
 書祝內亂之告終覺非常之快慰祈和平之勿替祝前
 途之光明
 廿六日 譚主席今日夜車返京 于右任談五院人選大
 致已定並云本人將來擬赴德考察 白崇禧電將赴
 玉田督師並電催閻錫山返平坐鎮
 廿七日 馮總司令電國府常委報告離京原因 閻總司
 令電北平云本日起程赴平 國府指令留蔡元培語
 甚懇切 非戰公約在巴黎簽字到十四國代表白里
 安演說此後以法律公約代兵力戰爭保世界和平
 阿爾巴尼亞變國總統被戴為王
 廿八日 國府會議決定特派預算委員名單 閻錫山已
 抵大同 各部院開會審查五中全會所交政治案
 匈牙利向聯盟會提案
 廿九日 中央政治會議議決河北省政府遷北平又一
 二二慘案法庭即行取消 英使對撤銷預事裁判權
 發表意見向英政府商榷 日人消息蒙邊談判決裂
 中國兵一萬在中東路沿線戒備 沈定一在肅山被
 刺傷重殞命
 卅日 天律駐韓家墅軍隊係收編張駿部近有不良分子
 與張通謀經天律警備司令部派兵包圍繳械 在平
 將領白崇禧劉鎮華楊杰朱綬光等會議肅清東事白
 準備親赴前方
 卅一日 國府會議通過中央財府整理會組織大綱 正
 太路交通恢復後 何鍵進兵勳共昨抵衡州
 九月一日 白崇禧部東征出動 馮玉祥電京報告第二
 集團第一期裁兵已裁去五萬人第二期正進行中
 滬臨時法院實行新刑法 海牙國際法庭副庭長威
 斯博士病卒
 二日 蔣中正發表最近對黨國感想二文詞極沉痛 白
 崇禧由北平抵天津 閻錫山電軍委會第三集團北
 伐死傷殘廢二萬餘人請撥郵金 正太路又被沖壞
 四段
 三日 胡漢民陳銘樞來滬 北塘蘆台甯河等處張宗昌
 殘部向唐山撤退 于右任在紀念週報告第三次全
 國代表大會決不延期
 四日 胡漢民蔣中正正在滬迭次晤談政界抱樂觀 陳公
 博離滬赴港

近事... 中外大事表

近事 ... 中外大事表

五 日中政會議決加入非戰公約 熱察綏西康青海改
 省天津特別市長准由崔廷獻繼任 蘇滬官吏
 將有更動 白崇禧在津商會演說主張澈底清共
 六 日中常會決議各級黨部設監察委員 中政會議決
 各地禁烟局所限本年十二月前結束十八年三月一
 日後吸烟者依刑律治罪 葡使電外部可到京開修
 約會議
 七 日起草五院組織法對各院權限大致已有規定 蔣
 中正今日返奉化 錢大鈞調任江南勦匪司令 滬
 警備司令由熊式輝繼任 日領事矢田將回任田中
 與以訓令仍不覺悟
 八 日中國加入非戰公約照會及宣言書均已草就俟府
 議通過即公佈 東征國軍各路聯絡完成左路已下
 總攻擊令 軍會擬任劉峙為徐海剿匪司令 曹萬順
 朱紹良任皖省剿匪責任 德廢皇請還南斐沒收產業
 九 日東征軍八日攻克豐潤白崇禧往盧台督戰殘敵退
 灤州 使團侯英美使返平召集會議討論關稅問題
 十日 國府明令通緝張宗昌 東征軍連捷現已攻入唐
 山 津公安局宣佈王占元有反動嫌疑將財產查封
 日總領矢田今日抵滬就事
 十一 日國府會議議決公布縣組織法及禁烟法又通過
 文官禮服制服式 張宗昌臨行向商會勒款現奉方
 亦派兵堵截 胡漢民主張組織一責任內閣
 十二 日中央政治會議討論黨代表加入勞資問題案決
 定暫緩議 鎮江大小刀會匪擾馬嶺鎮 西班牙破
 獲亂謀其性質尙未詳悉
 十三 日我國加入非戰公約電文已發出 馮玉祥已到

四百八十

洛陽 滬埠今日大風出口輪均被阻 日內瓦電此
 十四 日國軍攻克蘇州後現向安山進擊 奉軍堵截直
 魯敗兵已在昌黎發生戰事楊宇霆至山海關解決直
 奉證據 奉天搜查張宗昌褚玉璞住宅獲得張褚謀
 十五 日蔣總司令今日由甯波乘輪來滬 褚玉璞復向
 國軍接洽願受改編白崇禧令集合一處自行繳械
 魯東匪患猖獗鄉民將辦民團推代表向日軍請求勿
 干涉 滬警備司令熊式輝今日正式接事
 十六 日某中委談國際聯盟中國落選事謂下次中常會
 將提出討論 奉與直魯軍已正式宣戰 滬埠本日
 大風雨各處積水成渠西 印度風災未息死傷不少
 無家可歸者數千人
 十七 日胡漢民電中常會黨國方針已商定 使團會商
 中國關稅自主問題擬要求廢除重複捐稅 美國承
 認阿爾巴及亞
 十八 日蔣總司令到京 胡漢民今晚赴京 黨政軍第
 十九 次聯席會議決議舉行大規模之國慶紀念
 二十 日中委胡漢民李蔡等昨晨抵京定今日中常會議
 即議各要案 張宗昌敗聞已逃大連殘部正繳械
 西班牙亂事里夫拉將軍有被刺說 美國風災損失
 不下二千五百萬元死傷約百數十人
 廿 日中央常務會議加推胡漢民孫科為常委又推張繼
 為政治會議委員中央執監委均為政會委員 南京
 漢西門火藥爆炸死六七十人傷四十餘人轟倒房屋八十
 間 甘肅尤旱為災無衣無食者不下數十萬人
 民國十七年十月 南京主教姚准

本館圖書部啟事

刻下新編聖像價目表與原稿畧加修改。近有許多聖像。改爲五彩石印。顏色燦爛奪目。其價格外便宜。特此通告。

第一百六十號

新出版

耶教畢大爾夫人歸正自述

你曉得耶穌所立的真教嗎？什麼天主教啦，羅馬教啦，公教啦，耶穌教啦，基督教啦，誓反教啦，種種的名稱，不一而足，弄得人頭昏目眩，曉得那個是真的？哦！當心！別的可以假，惟獨奉教萬萬不可以嗎糊，但是要把他們道理考究起來，那就費事了。可巧張司鐸士泉現在拿畢大爾夫人述歸正書，翻譯出來，請你們看看，包你自能打開這個悶葫蘆了。全書二百三十頁，定價每冊大洋三角八分。

第七十八號

靈心小史

新出版

靈心小史者何，聖衣會聖女嬰仿耶穌德肋撒親筆自傳也。自傳者何，蓋不啻傳授其作聖之心法也。心法者何，蓋不啻將作聖之源委甘苦，舉以示人也。當今教宗庇護拾壹嘗稱之曰：「此書有天然美妙，清雋絕倫。」立聖品時又特詔曰：「修女嬰仿耶穌德肋撒手所自傳自編者，編以清秀之文詞，描寫神聖之道路。其書非特傳徧於人手，且已深入於人心。離德眩道之人，誦之而翻然悔改，安居於基利斯督聖愛之中者，衆矣。」聖諭皇皇，心史之有關於世道人心者蓋如此。

是書之問世，迄今三十年。陸續印行者，達四十萬部。全部譯文，他國早有，吾國譯文，此其初板也。本省新主教惠公特予頒行，曰：「中國教友得此全部新譯本，倘能手置一編，誦法聖女，則玫瑰花雨，庶幾大降而特降矣乎。」是書五百餘頁，圖各有說，共五十二，書面馬相伯題。

定價 紙面 大洋 六角
布包 大洋 九角

凡購書者郵費外加

第一五九號

第二版

我之改奉天主教小史

此篇係耶穌會花友蘭司鐸 P. Fr. Farmer S. J. 之筆記，載於法文學報 *Etudes*。茲由江蘇耶穌會張士泉司鐸編譯華文，全書總意，大畧如下。

花司鐸北美若而齊 *Georgie* 省人，自幼奉誓反教，屬監理會派職任牧師傳教中國。後因溫讀教史，深究教理，就正高明，特因其誠心祈禱，蒙天主寵照，賜其翻然醒悟，知其向所信奉之教，原係贗鼎，而向所仇視之天主教，乃是正宗。遂毅然決然，不顧人之是非，棄其所奉而奉之，改牧司為司鐸，入耶穌會，仍抱傳教中國之志，可謂勇矣！歸正後，深自欣幸，惟不欲獨善其身，見己之如夢驚醒，尙擬有以醒人；爰將生平履歷，及改教理由，披瀝縷陳，登報公布，以示善與人同之意，又何其仁歟！此書不久新出版，刻已告罄再版，為研究宗教家之一良本也。

每本大洋一角

第三百〇三號

新翻版

進祈禱宗會據

原係祈禱會憑，今改為進祈禱宗會據，共四頁，詳解本會宗旨，本會等級，本會獻經，本會益效，另設新式進會據在末頁。每百張定價大洋二角。

第八〇八、一號

第二版

今日社會的問題

此書原係奧國衆主教公函，徐家匯光啟社譯行。

書分三大題。

- 一、經濟放任主義與資本主義。
- 二、社會主義、共產主義與過激主義。
- 三、工作與產業。

各題詮解詳明，各種主義之孰是孰非，孰可孰不可，條分縷析，雖寥寥數頁，而天主教之對於今日社會問題之思想，盡於斯矣。每冊定價大洋五分。

凡購書者郵費外加

彌爾司鐸，輕忽爾聖愛之聖事，甚至有褻瀆冒領者，加以萬國萬民，侵犯爾所立教會應有之名分，又違抗聖教會訓導之神權；凡此種種罪惡，吾願悉數懺悔之，並逐一賠補之。

噫！我等企望流血，以滌滌眾罪。茲爲賠補主榮所受凌辱，昔在十字架時，爾奉獻於聖父，今在祭台上，日日復獻贖罪之犧牲，我等將此與童貞聖母，及諸聖人信人所作之補贖，一一敬獻於爾。今又誠心許願，以後要竭吾力，要賴爾佑，堅持吾信德，清潔吾行爲，全守爾誠命；凡關愛德之工，斤斤奉行勿怠；用以補贖我等及眾人所犯之愆尤，與輕忽爾若大愛情之罪過。倘有人加爾侮慢，吾必竭力阻止，并願導引多

人歸向於爾。吁！至仁耶穌，今因贖世聖母童貞瑪利亞之轉達，懇爾受納吾此補過之虔誠，并賜我等忠信事爾，恒心至死，迄赴天鄉，乃爾與聖父聖神，惟一天主，永生永王於世世者。亞孟。

右向耶穌聖心贖罪誦每年逢耶穌聖心瞻禮日於堂內顯供聖體前念聖心禱文後加念之可得七年七次四旬大赦若告解領聖體而念者可得全赦又不拘何處何時私念此誦者可得三百日大赦倘日誦而告領拜堂者月內亦可得全赦一吹再者從前所頒於念奉獻人類於聖心誦之大赦悉行取消一九二八年六月一日教皇庇護第十一准

●聖女小德肋撒自傳：

靈心小史

最近列入聖品之聖女小德肋撒，爲普世信友最歡迎之一位聖女，亦爲有求必應之一位聖女。其自傳已譯成華文，由土山灣印行出版，書曰靈心小史，乃聖女奉院

長姆姆命，自訴其心曲而筆之於書者也。譯筆簡老，隻字難易，有此譯筆，而聖女之心史，乃得傳神入妙。每段之下，譯者又加箴言，聖女之精神，乃活現紙上。愛聖女者，不可不讀此書，讀此書者，不可不借助聖女，各注重兒童之家庭教育。注重家庭教育，又當自幼培養子女之修道聖召。此則為傳教主保聖女之精神，亦即為譯者之深意，而編者亦願大聲疾呼，以遍告吾同胞者也。

本社敬啟

●公民課本第二冊出版通告

依部定章程，公民學列為學校課程中之必修科；且現代教育家又極端重視之。故學校無公民科，似於課程上未臻完備。公民科之範圍，不特在栽培個人之修養，且

對於家庭、學校、社團、地方、國家、國際之知識，當包有相宜之訓練。願工欲善其事，必先利其器，教授公民，當有良善之課本。本社有見於此，故編原行編第一冊為公民學之基礎，又編法制經濟編第二冊為公民當有之常識。今已出版，第一冊與第二冊均實價洋二角五分，另加郵費。欲購者從速，與土山灣印書館直接購買可也。

●社會問題新出版

這本書是論天主教對於社會問題之解決法，及言天主教對於社會主義之態度。社會問題為當今之大問題，而此問題與天主教不能無關係，聖教會亦不能漠然置之；且社會主義所興起之各種錯誤，聖教亦不能不有以糾正之。閱是刊則能畧知其梗概矣。實價售六分，加郵寄一分。